

# Tolnai Hírlap

TÁRSADALMI HAVILAP • TOLNA ÉS MÖZS POLGÁRAINAK LAPJA

XXI. évfolyam 8. szám

Tolna város hivatalos honlapja: [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu)

2011. augusztus



**Születőben az eredmény, munkában a zsűri**

## Babits Mihályra emlékezünk

Hetven évvel ezelőtt, 1941. augusztus 4-én halt meg Babits Mihály költő, író, irodalomtörténész, műfordító. A szekszárdi születésű író emléke előtt egy kevésbé ismert versével tisztelgünk.

\*\*\*

### Az elveszett kincs

*Előbb meg kell halnia annak, aki feltámadni akar: meghalni is, feltámadni is csak az tud aki fiatal.*

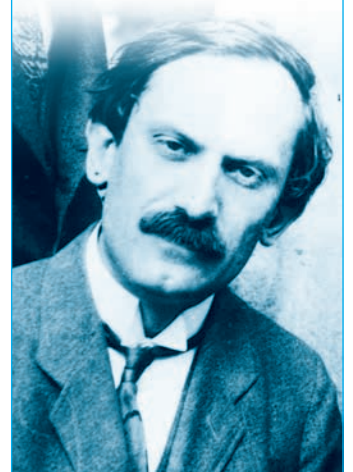
*Volt nekem egy ritka kincsem és a nevem volt a neve, ragyogott az egész világnak és én boldog voltam vele.*

*Beköltöztem a nagy városba, hogy mutogassam kincsemet, s a városban, a tolongásban jaj, egyszer elveszett!*

*Azóta járom a világot kincstelen és magamtalan nem haltam meg, de nem is élek: elvesztettem magam.*

*Hajam ritkul, járásom lankad, már feltámadni nem fogok: viseljék, akik megtalálták kincsem, az ifjak, boldogok!*

1910 [?]



## A HALÁSZLÉHEZ A VIZET ODAFÖNTRŐL ADTÁK

**A** huszonnegyedik. Volt rekkenő hőségben, volt simogató szellőben, volt hordaléktól habzó, áradó Duna mellett, volt a mosolygó köveken, napozásra csábítóan. Volt szűk baráti körben és volt hatszáz embertől körülvéve. Volt még együtt a szülőkkel, és talán egyszer lesz közösen az unokákkal is. Huszonnégy év – ez a legszigorúbb országokban is a nagykorúság kezdete.

– És neked mi? – teszem fel a kérdést Bajor Lászlónak, a Tolnai Alta Ripa Halfőző Verseny egykori megálmódójának és máig aktív főszervezőjének.

– Az egyetlen biztos pont a nyarámban – válaszolja – aminek a dátumát már január 1-én tudom. Vagyis azt, hogy a július 22-ei hétvégét, a Magdolna naphoz legközelebb eső szombatot biztosan Domboriban, vagyis a nagy Duna mellett töltöm. Ennek megfelelően saját bejárható kis időszámításom is van már, ami a halfőző verseny előtti, és a halfőző verseny utáni részre osztja a nyaram.

– És ez így van „köbe vésvé” huszonnégy éve, 1987 óta már?

– Igen, amitől egyszer tértünk el csupán az évtizedek alatt, egy hét csúsztatással, amikor épp Ameri-

kában voltam. De tudod mekkora idő ez? – kérdez vissza. – Van néhány olyan, azóta már országos hírnévre szert tett halfőző verseny,

**Az eső ellenére is harminc bográcsban rotyogott a halászlé az Alta Ripa halfőző versenyen**

mint a bajai, amiről a köztvélekedés azt gondolja, hogy időtlen idők óta van már, pedig az is legfeljebb a tizenvalahányadiknál tart.

– S ebben az összehasonlításban milyen volt a mostani, a huszonnegyedik?

– Nem volt két egyforma idáig sem, ez azonban emlékezetes marad. Emlékezetesen rossz. Azelőtt is

volt hogy szombatra, vagy vasárnapra elromlott az idő, de olyan, hogy négy napon át, kisebb-nagyobb megszakításokkal essen, olyan még nem volt. Nem is voltunk ilyen kevesen már rég, de azért azt hozzá kell tennem, hogy a „kemény mag”, akik nélkül nincs találkozó, az „alapító atyák”, most is szinte hiánytalanul itt voltak (sajnos az egy kivételnek, Rubold Döncinek, e hétvégén fellépése volt), és akiknek köszönhetően most is harminc bográcsban rotyogott a hal. S hogy miben volt még más? Váلتoztattunk a bírálati rendszeren, amit azelőtt sok kritika ért. Az idén bevezettünk egy kétkörös bírálati metódust, aminek eredményeképpen az első körben, mint egy selejtezőben, szigorúan kiesett a minták kétharmada... *Folytatás a 9. oldalon.*

# CUKORIPARI PRIVATIZÁCIÓ: minden dokumentumot bekér az eseti bizottság

## Főosztályvezetői szintig vizsgálják a felelősséget

**V**alamennyi szükséges dokumentumot bekéri az érintett államigazgatási szervezetektől az elmúlt húsz év eseményeinek áttekintéséhez a cukoripari privatizációt vizsgáló parlamenti eseti bizottság. A képviselők a külföldi tulajdonlásához vezető cukoripari magánosítás menetét és a magyar cukortermelési kvóta uniós csatlakozás utáni „megsemmisülési” körülményeit tekintik át.

A Font Sándor fideszes társelnök javaslatára elfogadott ütemterv szerint a bizottság a főosztályvezetőitől a legmagasabb vezetői szintekig kíván tájékozódni arról, kik vettek részt a döntés-előkészítő és a tárgyalási folyamatokban. A keddi ülésen az érintettség okán egyelőre Kovács László (MSZP) volt uniós adóügyi biztos és Gráf József korábbi szocialista agrárminiszter neve merült fel. A testület a későbbiekben aszerint tart majd meghallgatásokat, ahogy a felkért bizottsági szakértők a beérkezett iratanyagokból „gyűjtőelemzéseket” készítenek. Ugyanakkor a képviselők már a következő, augusztus 8-i ülésen beszámolóra kérik Kelemen Istvánt, a Cukorrépa-termesztők Országos Szövetségének (CTOSZ) volt főtítkárárt és a cukoripari kutatóintézet illetékesét. A bizottságnak az év végére kell elkészítenie jelentését az Országgyűlés számára.

A bizottság a teljes cukoripari privatizációt áttekinti. Font Sándor szerint a privatizáció valójában az Antall-kormány idején kezdődött meg, majd a Horn-kabinet alatt dömpingszerűvé vált. Az első hullámban a külföldi befektetők hét gyár 25 százalékos részesedését szereztették meg, de ehhez teljes irányítást és további vásárlási opciókat kaptak. Később a további feldolgozókat az állami tulajdonú Magyar Cukor Rt.-be tömörítették, de idővel e céget is a Magyarországon megjelent, három külföldi érdekcsoport vehette meg.

A testület megvizsgálja a 2004-es uniós csatlakozás utáni, Mariann Fisher Boel korábbi uniós agrárbiztos által előterjesztett közösségi cukorreform körülményeit is, amelyek következtében a 400 ezer tonnás addigi éves magyar cukortermelési



Egy a sok közül: aA 125 éves petőházi cukorgyárat 2009 nyarán porig rombolták, berendezéseinek egy részét Ausztriába szállították

kvóta kétharmada „megsemmisült”. Font Sándor szerint a reform során a „legnagyobb buta szerepet” mi játszottuk, mert egyik tagország sem adta vissza saját kvótája 75 százalékát. Az események következménye az lett, hogy a külföldi tulajdonosok – a kaposvári kivételével – a hazai cukorgyárakat bezárták, Magyarország pedig elvesztette nettó cukor-

exportőri pozícióját. Mivel a kaposvári feldolgozó évi 105 ezer tonna cukrot állíthat elő, most – figyelembe véve a 300–320 ezer tonnás belöldi igényeket – 200 ezer tonna cukor behozatalára szorulunk évente, így „ki vagyunk téve” a világpiacon a világpiacon.

A privatizáció kapcsán tisztázásra vár, mely személyek voltak a

magánosítási lépések előterjesztői, illetve – az államot képviselve – kik ültek a különböző igazgatóságokban és felügyelőbizottságokban. A bizottság át kívánja tekinteni a privatizációs szerződéseket és azok végrehajtásának ellenőrzését is, felkért szakértői – Pongrácz Tibor és Fűr Balázs – gyűjtőelemzéseket készítenek, amelyek alkalmasak lehetnek annak megállapítására, hogy a testületnek mely konkrét személyeket kell meghallgatnia. Az esetleges érintettség okán a bizottság keddi ülésén Kovács László korábbi uniós adóügyi biztos és Gráf József volt agrárminiszter neve merült fel.

Az eseti bizottság a parlamenttől 180 napos működési mandátumot kapott, az év végére kell elkészítenie jelentését. Az ülésen felvetődött, hogy a testületnek nem csak az esetleges politikai, hanem az anyagi-kártérítési felelősséget is vizsgálnia kellene. Horváth István (Fidesz) például kijelentette: mindenképpen át kell tekinteni annak körülményeit, hogy a külföldi tulajdonosok „a nemzeti vagyont szolgáló gyárakat földig rombolták”. *Forrás: agromonitor.hu*

Tisztelettel meghívom Önt és barátait  
2011. augusztus 19-én 17 órakor a

**Bezerédj Pál Szabadidőközpont  
és Könyvtár**  
kiállítótermébe

**Kovács Zoltán**  
festőművész önálló kiállításának megnyitójára

Közreműködik:  
**Fritz Gergely  
Freund Dorka**

Köszöntőt mond:  
**Dr. Sümegi Zoltán**  
polgármester

A kiállítást megnyitja:  
**Kovács Zoltán**  
festőművész

A kiállítás megtekinthető 2011. szeptember 16-ig munkanapokon 9-18 óráig  
információ: [www.bpszk.eoldal.hu](http://www.bpszk.eoldal.hu), 06-74/540-035, [bezeredj@gmail.com](mailto:bezeredj@gmail.com)

**Az orvosi ügyelet telefonszáma Tolnán: 440-340**

# Hazai tejtermékek szerepelhetnek a jövő évi uniós élelmiszersegély programban

Nem hozzák be az angliai tejsort

Várhatóan hazai előállítási tejtermékek kerülhetnek be Magyarországon az uniós jövő évi élelmiszersegély programjába – derült ki a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal (MVH), a Magyar Élelmiszerbank és a Tej Termék Tanács (TT) közötti tárgyalásokon. A rászorulókhöz 3 millió euró értékben juthatnak majd el hűtést nem igénylő, ultra magas hőmérsékleten kezelt (UHT) tejek és sajtok.

Brüsszel a magyarországi uniós segélyprogram számára egy 1803 tonnás, angliai intervenció soványtejsort-készletet jelölt ki, de annak ideszállítása költséges lenne és a lebonyolítás időpontjára minőség-megőrzési ideje is lejárna. Előreláthatólag ezért lehet majd bevonni a programba a magyar tejtermékeket. A TT kérte, hogy az MVH olyan pályázatot írjon ki, amelyen a tejágazatért felelősséget vállaló hazai tejfeldolgozók vehetnek részt.

A TT az elmúlt két évben lemondott a részvételtől az uniós élelmiszersegély programban, mert egyetértett azzal, hogy a Vidékfejlesztési Minisztérium (VM), illetve az MVH a segélyakcióba a korábban felhalmozódott hazai intervenció gabonakészletek egy



részt vonja be – közölte Bakos Erzsébet, a szervezet szakmai koordinátora. Mostanra azonban nem maradtak ilyen célokra felhasználható nemzeti termékek, miközben Brüsszel – az uniós feleslegek levezetése érdekében – a jövő évi segélyprogram számára a tagor-

szágokban meglévő intervenció soványtejsort-tételeket jelölte ki. E készletek magyarországi megjelenése azonban piaci zavarokkal fenyegetett, mert fennállt annak a veszélye, hogy letörni a hazai tejfelvásárlási árakat. Ezért májusban egyeztetések kezdődtek a VM, az MVH, az élelmiszerbank és a TT képviselői között.

Az elképzelések szerint az uniós az angliai tejsortmennyiséget helyben értékesítendő, Magyarországon pedig itthoni előállítású tejtermékek szerepelhetnek a programban. Bakos Erzsébet tájékoztatása szerint az akcióba csak olyan tejtermékek lehet bevonni, amelyek szavatossági ideje hosszú és hűtést nem igényelnek. Ezért az UHT tejek és sajtok, illetve az instant tejsavak jöhetnek szóba. Az élelmiszersegély program végrehajtásához az MVH pályázatot ír majd ki, a termékeket pedig az élelmiszerbank és segélyszervezetek juttatják el a rászorulókhöz.

Forrás: agromonitor.hu

## A cél: néhány év alatt hatmilliós sertésállomány

A tárca néhány éven belül 6 millió darabos sertésállomány elérését célozza meg a jelenlegi 3 milliós létszám helyett – nyilatkozta Czerván György, a Vidékfejlesztési Minisztérium (VM) államtitkára. A konkrét program az ágazat fejlesztése érdekében részletes intézkedési tervet tartalmaz. A VM azzal is számol, hogy az állami források



mellett akár külföldi befektetőket is be lehet vonni a beruházásokba. A sertésstratégia a Nemzeti Vidékstratégia ágazati szintű megvalósításának felel meg, amelyet a minisztérium más termékpályákra is ki kíván dolgozni. Már folyik a hizómarha ágazat számára készülő program minisztériumi egyeztetése, és hasonló részletes tervek készülnek majd a baromfi- vagy a juh- és kecsketermelésre, illetve a növénytermesztési – például a zöldség-gyümölcs ágazatokra is.

# A zeneiskola épületébe költözik a Hősök terei óvoda

A szűrés, veszélyes bokrokat már kivágták, rendezik az udvart, s helyükre kerülnek a mászó-kák, hinták, egyéb udvari játékok. Átalakulóban Tolna központjában az a valaha kolostorként funkcionált épület, amelyben a zeneiskola, és az utóbbi években a városi galéria és a helytörténeti gyűjtemény működött.

A volt Hősök terei óvoda növényekéi költöznek majd ide ősztől, mivel a városközpont felújítása során eredeti óvodájuk épületében szolgáltató központ nyílik. Az önkormányzat a gyerekek elhelyezésére több lehetőséget is megvizsgált, végül a volt laktanya területén történő óvodaépítésről döntött.

A számítások és a szakemberek véleménye alapján azonban a laktanyánál az átalakítás akkora öszszegbe kerülne, amit a város önkormányzat nem tud finanszírozni. A Hősök terén álló régi épületet azonban már át kellett adni az új

tulajdonosnak, s így az intézménynek a 2010/2011-es tanév végén ki kellett költöznie. A városnak pedig gondoskodnia kellett egy másik, önkormányzati tulajdonú ingatlanban történő elhelyezéséről.



Még javában folyik a munka, ennek nyomai láthatók az árnyas udvaron, amely a gyerekeket várja majd

A lehetőségek többszöri mérlegelése után a testület úgy döntött, hogy a zeneiskola épületének földszinti helyiségeiben alakít ki egy új, három csoportos óvodát. A helytörténeti gyűjtemény a mözsi

településrész általános iskolájának megüresedő termeibe kerül (a felső tagozat és a kijelölt iskola ugyanis ősztől megszűnik) és természetesen a megszokott módon továbbra is látogatható lesz.

A gesztenyészertői ovisok tehát szeptembertől a Penny Áruház melletti épületbe járhatnak majd, ahol 3 csoportszobát, konyhát, tornaszobát és két vizesblokkot alakítanak ki számukra. A helyi-

segek új villanyvezetékot kapnak, és a fűtési rendszert is korszerűsítik.

A képviselő-testület 6 millió forintot biztosított a Thelena Kft. számára a kivitelezés költségeire, a munkálatokat a kft. dolgozói, közcélú foglalkoztatottak és állvállalkozók végzik.

Felmerül a kérdés, hogy mindez végleges vagy csak átmeneti megoldás lesz-e?

Appelszöffer Ágnes alpolgármester lapunknak elmondta: a képviselőtestület eredeti döntése arról szól, hogy új óvoda a volt laktanya épületében épüljön, de ennek minimális költségvetése is 100 millió forinthez közelít. Az önkormányzatnak nincs ennyi pénze, azonban úgy tűnik, lesz pályázat óvodaépítésre, s ha igen, akkor a laktanyai beruházás megvalósulhat. Az alpolgármester fontosnak tartotta még elmondani, hogy az óvónőknak tetszik a jelenlegi megoldás, mert ha csak ideiglenesen is, a gyerekek már most sokkal jobb körülmények közé kerülnek, mint a Hősök terei épületben voltak. **Csi**

## PÁPI BÚCSÚZTATÓ

# Keresztes Andor búcsúmiséjére zsúfoltságig megtelt a tolnai templom

**A** római katolikus lelképásztorok csak elmondhatják püspöküknek, hogy jó-e nekik ott ahol vannak, hogy maradnának-e még, vagy mennének már tovább? A döntés a főpásztoré. És a püspök dönt is, az egész egyházmegye érdekeit nézve, a fojtogató paphiányban nehéz sakkjátszmát játszva, a szükséges és lehetséges feltételek határmezsgyéjén egyensúlyozva.

Ilyen döntésként fogta fel a tolnai katolikus egyházközség híveinek nagy része Udvardy György püspök atya határozatát, amellyel Keresztes Andor tolnai plébánost, július 25-ei hatállyal beremendi plébánossá nevezte ki, helyére Ravasz Csaba szekszárdi társplébánost helyezve. És nem az új plébánossal volt bajuk a tolnaiaknak – a régit sajnálták.

Ez volt érezhető 2011. július 24-én, vasárnap délelőtt a 10 órás szentmisén, amelyen Andor atya búcsúmiséjére dugig megtelt a tolnai templom. És ahova nem csak a tolnaiak jöttek el. Mert, mint ismert, a mindenkor tolnai plébános nem csak a tolnai nyáját vezeti, hiszen oldallagos ellátásra már jó ideje ide van csatolva a mözsi és bogyiszlói plébánia is, a nem plébániai rangú Fácánkerttel együtt. Ők is itt voltak, a hívek között vezetőiktől is képviseltek. Megjelent dr. Sümegei Zoltán tolnai, Tóth István bogyiszlói polgármester, Doszpod Ferencné fácánkerti alpolgármester, Szabó Ferenc a bogyiszlói katolikus egyházközség képviselő-testületének világi elnöke, Sulák

Istvánné, a fácánkerti egyházközség képviselője, ahogy a testvéregyházak képviselői is, Sipos Judith Éva mözsi református lelkész, valamint Farkas Sándor a bogyiszlói református egyház gondnoka személyében. Ezen kívül külön köszöntötték még a szintén búcsúzni jött Nyakas Gábort, a Panteon Temetkezési Vállalat ügyvezetőjét. Az ő búcsúzó szavaik és az általuk képviselt ajánlatok átadása vezette be az ünnepi szent-

tünk az egyházközség vagyonáról. Ezen kívül statikus mérnöki tanulmány készült a plébánia épületének állapotáról, amelyet, amennyire lehetett, rendbe tettünk, berendezve több üres helyiségét, annak ebédlőjében megjavíttatva a cserépkályhát. Ez idő alatt újult meg a plébánia bejárati részének a homlokzata, ahova új bejárati ajtó is került. Hagyományt teremtettünk a hajnali róratékat követő szeretet reggeliknek és ökomenikus

alkalmaknak – fejezte be Mohai András. Válaszában a búcsúzó plébános kiemelte: az elvégzett feladat egésze közös munka volt, amit csakis példás összefogással lehetett véghezvinni, kívánva, hogy ez a gyümölcsöző együttműködés az utódjával is folyamatos legyen. Ezután folytatódott a szentmise, aminek a végén, az áldás után, szeretettel vártak minden jelenlévőt egy pohár itallra, illetve



süteményre a plébánia ebédlőjébe. Ide kísértük el lapunk tudósítójaként az atyát, akihez még, mielőtt hívei teljesen körülvették volna, intézhettünk egy fontos kérdést.

– Miért kellett elmennie Keresztes Andor atyának? Ezt azért kérdezzük, mert a tolnaiakat mód felett foglalkoztatja az a felröppent hír – amin magunk is csodálkoztunk – hogy itt, helyben támadások érték, a püspök úr döntését Tolnárról is befolyásolva.

– Ez a hír nem igaz. A püspök úr semmi ilyennel nem szembesített, minden külső kényszer nélkül megyek el – válaszolta mosolyogva Andor atya. *Koncz Ádám*

misét, amelyen a tolnai egyházközség részéről Mohai András egyházközségi jegyző köszönt el a búcsúzó plébánostól, hosszasan méltatva az elmúlt öt év – ennyit töltött közöttünk Tolnában Andor atya – érdemeit. Vagyis azt a munkát, amit a katolikus egyházközség az ő vezetésével végzett. Hogy mit? Itt egy felsorolás következett: Megalkottuk a temető új szabályzatát, ingatlanbecslővel felértékeljük az egyházi ingatlanokat, megjavítottuk a harangokat és a káplánlakások tetőszerkezetét, megszüntettük a „kistemplom” és a sekrestye beázását, javítottunk a templom fűtési rendszerén. Pontos leltár készítet-



## BEMUTATJUK AZ ÚJ PLÉBÁNOST

## Ravasz Csaba: „Feri tizsi” példájára lettem pap

Felvidéki gyökerekkel rendelkező bátaszéki családból származik Ravasz Csaba, Tolna frissen kinevezett katolikus plébánosa, aki a Beremendre távozott Keresztes Andor atya utódjaként látja el ezt a feladatot. Amikor egy napfényes augusztus eleji délutánon a Lehel utcai szolgálati lakás nappalijában beszélgettünk pályaválasztásának történetéről, a 43 éves, halk szavú, lelkipásztor farmerban és pólóban ült velem szemben, akár egy átlagos mai fiatalember. Egy modern gondolkodású, ugyanakkor hite és egyháza iránt mélyen elkötelezett lelkipásztort ismerhettem meg benne.



Ravasz Csaba nem családi indítatásból szegődött Isten szolgájaként, rokonságában nincsenek egyházi személyek. Szülei vallásosan nevelték, nővérel hittanosok voltak, misére jártak, ám ettől még nem lépett volna papi pályára.

Hogy miként jutott mégis arra az elhatározásra, hogy ezt a hivatást választja, egy szomorúan szép történetből tudhatjuk meg.

Kezdjük azonban ott, hogy Szekszárdon született 1968-ban, de Bátaszéken nőtt fel. A szekszárdi Rózsa Ferenc Műszaki Szakközépiskolában érettségizett és szerzett mechanikai műszerész végzettséget. Ekkor a távoli jövőben még a családalapítás, feleség és gyermekek képe rajzolódott ki előtte életcélként. A nagy fordulatot egy fiatal pap tragikus halála okozta.

Hetedikes koromban Bátaszékre került Sebestyén Ferenc, vagy ahogy mi hívtuk: „Feri tizsi”, és megalakított egy ifjúsági csoportot. Énekeltünk, gitározunk, beatmiséket csináltunk, kirándultunk, táboroztunk, vele fedeztük fel Püspökszentlászlót és a Zengőt. Kamaszok

voltunk, és ő megtalálta velünk a hangot, ezért nagyon kötődünk hozzá. Aztán 1984. november 27-én egy autóbaleset véletlen áldozataként 30 éves korában meghalt. A hírt hallva összeszorult a szívem: Mi lesz most velünk? Itt vagyunk harmincan fiúk-lányok lesz-e folytatás vagy szétmegyünk? Egyre inkább az erősödött bennünk, hogy akkor volt értelme a munkájának, ha halála után is együtt maradunk. Ezért egy barátommal tovább vitük a csoportot. Tehát a személyes megtérésem kiindulópontja lett Feri tizsi halála. Aztán a szentírásban rátaláltam arra mondatra, miszerint „Ha a búzaszem nem esik a földbe és el nem hal, egyedül marad, de ha elhal, sok termést hoz.” (Jn 12,24). Ebbe az egy mondatba bele tudom helyezni a hivatásom történetét. Számomra az, hogy egy haláleseten, fájdalomon keresztül lépett be Isten, mint Szeretetet az életembe, nem ellentmondás. Nem tudom, hogy Feri tizsi halála nélkül is pap lettem volna, vagy sem. Azt se mondom, hogy neki meg kellett halnia ahhoz, hogy én pap

legyek, de a történetem mégis csak erről szól.

Ravasz Csaba 1986-ban érettségizett, majd a teológiára jelentkezett.

– Bevallom, amikor eleinte eszembe jutott a papság, mint pálya, elhessegettem a dolgot: egy papnak szépen kell olvasnia, kívülről kell beszélnie, én ilyeneket nem tudok... De vissza-visszatért ez a gondolat, s végül ki tudtam mondani Istennek az igent. A győri szemináriumba kerültem, ahol Bacsmi Lászlónak (a mostani szekszárdi plébánosnak) lettem a kurzustársa.

– Valaha családalapításról álmodott, a katolikus papok azonban cölibátusban élnek.

– A papság és a házasság közé én egyenlőséget teszek azzal, hogy lényegében ugyanazt éljük odaadottságban. Én is sokaknak adom az időmet, energiámat, az életemet, ahogy egy házasság megteszi ezt az övéivel. Csak a forma ill. a napirendünk más, a lényeg ugyanaz.

A '90/91-es tanévben Ravasz Csabának lehetősége volt egy évet Olaszországban, egy Firenzétől húsz kilométerre lévő kisvárosban, Loppianoban tölteni, ahol a fokolare lelkeség jegyében a világ hetven országából mintegy hétszázan gyűltek össze kispapok, papok, szerzetesek és apácák, valamint családosok és fiatalok.

– Mikor hazajöttem, az utolsó éveket a közben Pécsen megnyitott szemináriumban végeztem, és Szent András napján, ősszel diakónussá szentelt a püspök atya, majd 1992 nyár elején pappá. Ennek már 19 éve.

A fiatal káplán első misés helye Szigetvár volt, második évét a pécsi székesegyházban töltötte. Onnan került első plébánosi helyére Vásárosdombóra, három év után pedig Pécs mellé, Bogádra, ahol hét falu tartozott hozzá. Kilenc év múlva helyez-

ték Szekszárdra, Bacsmi László mellé. Most pedig ide, Tolnára.

– Soha nem én kértem el magamat máshova, hanem amikor a püspök atya jelzett, akkor nem mondtam nemet. Én az állandóság híve vagyok, legyen idő megismerni egymást a közösség tagjaival és lelki közelségbe kerülni, hogy kialakulhasson a bizalom – vallja.

– Hogyan látja a fiatalok és a hit kapcsolatát?

– A falvakban úgy látom, nagyobb a válság. A hagyományok már kikoptak, cserélődik a lakosság, kevesebb az olyan közösség, amely összetartja az embereket. A városokban van most egy megújulása a fiataloknak, bár elég kevesen vannak, akiket el lehet érni. Sokan kuksolnak otthon, tévéznek, ahelyett, hogy egy közösségben, barátok között lennének. A fiatalok számára vonzó összejöveteleket kell biztosítani. Annak idején, ha nekünk, ifi körösöknek csak templomba kellett volna járnunk, ez az egy kapcsolat az egyházzal, lehet, hogy hamar elszakadt volna. A közös éneklések, kirándulások, beszélgetések tartottak együtt bennünket. Több szálon kellene megtalálnunk egymást, erre jó alkalmak a civil közösségek, néptáncszervezetek, kórusok, akár egy bélyeggyűjtő szakkör is.

– Tervez-e változtatásokat az egyházközösségben?

– Egyelőre az Andor atyától átvett rendet fogom követni, de ha van, amit még jobban lehetne csinálni, akkor azt próbáljuk meg. Egy dolgot már most látok: Négy templomom van, így Fácánkertrre és Bogyiszlóra sajnos csak kéthetente jutok el. Ezért szeretném elérni – esetleg ügyeltető munkatárs bevonásával –, hogy minden vasárnap nyíljanak ki a templomok és mindenütt legyen közösségi ima, áldozásra lehetőség.

Cser Idikó

## ALTA RIPA - PESTEN

A színművészként évtizedek óta Pesten élő, de a tolnaiságára mindig büszke Rubold Ödön küldte újságunknak ezt a kedves kis képet, amelyet a most felújított Duna-parti, Március 15-e téren, a Belvárosi Plébánia Templom közelében készített. Az elegáns környezettel körülvevett, szépen csiszolt, új járólappal burkolatoln ugyanis a Duna magyarországi folyásának egy kicsinyített imitációja látható, egy-egy ősi, duna-parti kikötőváros – köztük Tolna – római kori nevével.

Küldjük ezt a képecskét sok, mára a fővárosban élő volt tolnainak is – tudjuk, számosan olvassák közülük a Hírlapot –, hogy ha elfogja őket a honvágy, zarándokoljanak el ide, hunyják be egy pillanatra a szemüket, és hazagondolva, a lábukkal simogassák meg ezt a kedves járdalapot. Már is itthon lesznek!

ká



A képen Rubold Ödön fia, Bálint látható, a háttérben fehér ruhában édesanyja, Götz Anna színművész

## A CSENDŐRHÁZON TÚLRÓL...



### A Mőzsi Művelődési Ház augusztus havi programja

#### ÁLLANDÓ PROGRAMOK:

Hétfő: 18.30-20.00 német nemzetiségi kórus

Kedd: 17.00-18.30 jóga

Szerda: 18.30-20.00 német nemzetiségű kórus

Péntek: 18.00-19.30 hastánc.

#### SZEPTEMBERI ELŐZETES:

- Szeptember 16. péntek 18 óra.  
**HASTÁNC KEZDŐKNEK.**

Minden mozogni vágyó  
hölgyet szeretettel várunk!  
Oktató: Leila Tatavoszjan.



- Szeptember 21.

**Népfőiskolai oklevelek  
átadása**, 3. évfolyam pro-  
gramjának megbeszélése.

A programokról érdeklődni lehet  
a 74/440-450 telefonszámon,  
munkanapokon 16-20 óráig.

# Leavattunk

## Három kombájn nyolc nap alatt aratta le a mözsi határt

**A**z idei szélsőségesen változó nyár, amelyben volt perzselő aszály és hetes eső is, összességében kedvezett az aratási munkáknak. Július első dekádja ugyanis tikkasztóan forró volt, ami alatt, ha akartak volna, éjjelnappal mehettek volna kombájnok. De nem akartak, a napali műszak is elég volt.

Mezőgazdasági Szövetkezetben rögzítettük.

– Kalászos gabonából az idén 366 hektár őszi búzánk, és 37 hektár zabunk volt – kezdi rövid beszámolóját Cseh László termelési vezető. – Ebből a búzza 5,5 tonnás, a zab pedig 4 tonna körüli hektáronkénti átlagtermést hozott. Ez az idén, országos viszonylatban, és a helyi körülmé-

heteken át. Ma Mőzsen, hány ember végzi el ezt a munkát?

– Én csak a szövetkezet nevében tudok nyilatkozni, hozzátevé azért, hogy az egyéni kézben lévő földek nagy részéről is, itt helyben, mi vágjuk le a gabonát. Így, ennél maradvra, a kérdésre válaszolva, ha csak azokat tekintjük, akik fizikailag is részt vesznek benne, ez olyan 9–10 fő. A nevüket is mondjam?



**Egy kislány, egy nagy ember  
és egy még nagyobb kerék.  
Takács Géza éppen  
befejezte az aratást**

Aratási körképünket, amit évről-évre a gazdálkodó egységek valamelyike képviselőinek felkeresésével készítünk, most a Mőzsi

nyeket is figyelembe véve jó. Ahogy a minőséggel sincs baj, az idén aratott búzánk 100%-a a Malmi 1-es kategóriába tartozik. Hogy ez a szövetkezet gazdálkodása egészében milyen pénzügyi eredményt hoz? Ezt nem lehet tudni, ugyanis a gabonánk teljes egészében még a tárolóban van.

– Meddig?

– Amíg tart a pszichikai hadviselés a felvásárlók és a termelők között. A megszorult gazdák ugyanis, hogy minél előbb pénzhez jussanak, hajlandók a kombájn alól eladni a búzát, amivel a felvásárlók – mert megtehetik – visszaélnék. Jelenleg 4200 forintot adnak tonnánként a búzáért, aminél mi egy kicsit többet szeretnénk.

– Azelőtt hatalmas munka volt az aratás. Akkoriban egy falu apraja-nagyja kaszált, markot szedett, behordott és cséplelt. Hosszú

– Igen, őrizzük meg az utókorak.

– A kombájosok Ferencz László, Takács Géza és Sebestyén Ferenc, a traktorosok és egyéb kiszolgálók, Kardos József, Kaposi János, Kiss László, Sebestyén István és Virág József, valamint, akik az aratás alatt a műszaki ügyeletet adták - mert ők is fontosak - Keresztes Zoltán és Lampek János. Ők így együtt, 3 darab német gyártmányú Claas Dominator kombájjal, 8 nap alatt, július 15-ére végeztek a mözsi határral, még a szomszédos területekre is át-átlátogatva.

Hogy ezzel hány ember vívott meg, mondjuk, hatvan évvel ezelőtt? Több tucat, vagy akár még száznál is több? Hogy hány arató banda vágta a búzát és kik voltak az elsőkaszások? Milyen jó lenne tudni! Aki tud erről, írja meg nekünk!

ká

A Közösség Kultúra Közhasznú Egyesület

## Kézműves Tábort

szervez gyerekeknek, fiataloknak, felnőtteknek!

**A tábor időpontja: 2011. augusztus 22–26.**

A táborba jelentkezni, és a részletekről érdeklődni lehet:  
06 20/381-47-38 és a 06 30/530-37-25 telefonszámon,  
vagy a kozosseg.kultura@gmail.com e-mailen!

*Mert alkotni jó!*

## ARCKÉPCSARNOK 3.

# Hűséggel és kitartással

*Bencédi Gyula ugyanabban a boltban töltötte több mint fél életét*

**H**ogy kiből lesz jó kereskedő? Akinek jó üzleti érzéke van, aki tud bánni a pénzzel, aki az alkuk világában villámgyorsan és mindig jól dönt, akinek modora van a vevőkhöz. És még sorolhatnánk sok mindent, amikkel azonban csak megközelíthetnénk a lényegét. Mert igazán jó kereskedő, a fentiek mellett abból lesz, akiből különben jó villanyszerelő, jó kőműves, jó betegápoló, vagy akár jó mérnök vagy jó hivatalnok is lehetne. A hangsúly ugyanis a „jó”-n, a jó emberen van, aki az ember és ember közti bizalmi viszonytal soha nem élt vissza. Így öszült vagy kopaszodott meg egy bolt pultja mögött, korával együtt növekvő köztisztelőben. Üzletével – ami egy idő után már az ő nevét hordja –, már-már városi szimbólummá válva, tudva és gyakorolva, hogy az üzleti életben a legkamatozóbb befektetés hosszú távon a becsület és a tisztesség.

Ilyen emblemikus figurája volt évtizedeken át a tolnai Árpád utcának Bencédi Gyula az általa vezetett méteráru (rófös) szaküzletben, amelyben majd ötven évvel ezelőtt az első kisgyermekkorai (elsőáldozós) öltönyöm anyagát vette anyám. És amely bolt – ahogy már előtte és utána is – évtizedekig öltöztette színes választékkal a tolnaikat. Vagyis tolnai „hungaricum” volt.

Sokan hinnék, hogy a „vevőknek mindig igaz van” mosolyú, kedves szavú Gyula bácsi már kereskedőnek született, de legalábbis soha sem akart más lenni. Pedig ez nem így van! Mert az 1923 tavaszán jómódú tolnai polgári családba született fiúcska előtt ekkor még számos irányban állt nyitva az élet nagykapuja. Édesapja, Schneringer József (a Bencédi név felvett, magyarosított név) az egyik jól menő tolnai pénzintézetnél, a Tolnai Takarékpénztár bankjában volt főkönyvelő, édesanyja pedig a szintén tehetős Ádám familia sarja volt. Így adódhatott, hogy a kis Gyula már a harmincas évek legelején a szekszárdi Garay Gimnáziumba járt, és ha sikerült volna a latin nyelvvel szorosabb barátságot kötnie, bizonyára itt is érettségizik. Ő azonban a human irányultság helyett inkább reál beállítottságú lévén, a műszaki pálya felé vonzódott, ami mint lehetőség, várt is még rá egy darabig. Egészen édesapja korai haláláig, ami ráadásul a nagy gazdasági világválság idejére esett, s amelyből épp hogy kilábaltak (1937-ben fejezte be Tolnán a polgárit), már az ő életére is rávetült a háborús készülődés. Ezzel illantak el aztán egy mérnöki pálya álmái is. Nyomtalanul? Talán egészen nem, mert nagyszerű műszaki érzékét haláláig megőrizve kivívta magának egész rokonsága

körében a „majd a Guszsi megjavítja” hívószót, amihez nem csak segítő nagy szíve, hanem alkalmas szerszámai is megvoltak.

Így állt aztán be az iskolapadból frissen kikerülve – mert ekkorra már pénzt kellett ke-

saját üzletét nagypapa házában, a Hősök szobrával átellenben, a mai Bajcsy u 23. alatt. Itt azonban nem sokáig volt, miután barátjával Vereckei Jánossal szövetkezve egy alkalmasabb helyszínt találtak a központban, a mai Kertai-féle autósbolt helyén. Ez az üzlet aztán ment is volna, minden együtt volt hozzá, csak egy nem kedvezett: a politikai légkör, az államosító „népakarat”. Bencédi Gyula felismerve az idők szavát, „önként” belépett hát a Népbolt Vállalatba, ahol az ottani vezetők felismerve rátermettségét, a sajátja helyett azonnal egy tágasabb, jobban felszerelt, modernebb és bejáratosabb üzletet, az Árpád utcai méteráru boltot bízták rá. Jól döntöttek? Ha csak annyit írunk, hogy in-



*Egy nagyszerű kollektíva a megsárgult fotón: Belasits Erzs, Ancsi néni, Guszsi bácsi, Schell Antalné*

resnie –, a Schön Divatházba kereskedő inasnak. Schönék (gyermekük, Tibor, később Pajzsra magyarosította a nevét) a tolnai zsidó kereskedelmi elithez tartoztak, üzletük Tolna központjában, a későbbi Tomecskó fényképezet mellett állt, amelyből az államosítás után a 11-es számú élelmiszerbolt lett. Aki ide bekerült, mindent megtanult a szakmáról! A zsidóknak azonban a holocaust szörnyűségével menniük kellett, amivel majdnem egy időben Bencédi Gyulának is jutott még egy rövid fejezet a II. világháború végjátékából. Innen hazaszökve – katonatársait egészen a szövetségeseik hadifogságáig hajszolták a visszavonuló németek –, nyitotta meg első

mentől a Bencédi név összeforrt Tolnán a ruhaanyag képzetével, és hogy a vállalaton belül ez lett első és utolsó beosztása, talán nem kell többet mondanunk. Ahogy bizonyára az sem véletlen, hogy családot alapítván, még házat is a boltjától karnyújtásnyira, az utca túloldalán vett...

De milyen ember is volt Guszsi bácsi? Teljes emberi alakjához kevés egy újságoldal. Mint férjet, mint apát, mint a vízi sportok kedvelőjét, mint izzig-vérig tolnait meg sem kísérelhetjük bemutatni. Abból azonban, hogy milyen kereskedő volt – faggatván a hozzá legközelebb állókat –, némileg ezekre is választ kapunk. *Folytatás a következő oldalon.*

## ARCKÉPCSARNOK

## Hűséggel és kitartással

Folytatás az előző oldalról.

– Hogy milyen volt a férjem, mint kereskedő? – réved vissza a múltba a feleség, Ancsi néni a kis kerti asztalnál, a gondozott pázsítú udvar árnyas fái alatt. – Becsületes – mondja némi töprengés után találva rá a legjobb szóra. – Felettese olyan vakon megbíztak benne, hogy amikor véletlenül kevesebb áru érkezett, mint, ami a számlán volt, csak be kellett mondania telefonon, és azonnal jóváírták. És jószívű, önzetlen is volt. Erre a legjellemzőbb, hogy az ötvenes években, amikor állandó volt az áruhiány, a kocsijába maga mellé ültette Schmidt Pétert és a Petrás bácsit (a konkurenciát), hogy Pesten megmutassa nekik legjobb áruforrásait, amik, mint kapcsolatok, még a Schön időkből maradtak rá. Hogy ők is boldoguljanak. Később hívták a Népbolt Központba, de ő megmaradt a boltban.

– Apa maga volt a pontosság és a precizitás – így a fia, a gyógyszerész dr. Bencédi Gyula. – De igazából csak magához volt kérelhetetlenül szigorú. Apai pofonra is csak egyre emlékszem – jellemző módon –, amikor egy órát késtem a vasárnapi ebédőtől. Mégis azt mondhatom, ami rend és fegyelem van bennem, azt főleg tőle örököltem. Reménytelennek látszó súlyos betegségéből olyan akarattal állt fel, hogy a sors-tól – nyolcvanhét éves koráig kapott még húsz évet.

– Gyuszi bácsi? – így a meny, Bencédiné Szőr Ilona. – Figyelmes volt, kedves és segítőkész. Még nem tartoztam a családhoz, amikor ő már nyugdíjas volt és beteg. Sokat szenvedett, panasz nélkül. Ebből az időből, mint itt dolgozó, őrzök egy emléket. Szakadt esernyővel siettem be dolgozni egy reggelen, ernyőmet a szokott helyre akasztva. Mire lejárt a munkaidőm az ernyőmet valaki csendben, szó nélkül megjavította és visszaakasztotta. Vajon ki lehetett, ha nem ő?

Utánuk Egri Ferencné, Belasits Erzsike, egykori volt beosztott és munkatárs mesél.

– Gyuszi bácsi és Ancsi néni, mint férj és feleség, az üzletben is együtt dolgoztak. Én pedig mint kezdő boltos, épp felszabadult nagylány, szinte mint a gyerekek lehettem mellettük. De a többi alkalmazottat is majdhogynem családtagként kezelték. Ha Ancsi néni sütött otthon, másnap egy tálcával a boltba is jutott. Ilyen munkahelyem azóta sem volt, és tudom, nem is lesz. Botrány, cirkus, veszekedés? Nem, itt ilyen nem volt. Bolti lopásra is csak egyre emlékszem, amikor egy böszkornyás, barna bőrű, vidéki asszony a ruhája alá rejtett egy végaradékokat. Persze észrevettük. A rendőröknek azt mondta, hogy a főnök kikezdtet vele, azért kapta. Hát jobban nem is fordíthatna volna maga ellen a vizsgálatot, mert innentől fogva mindenki tudta, hogy hazudik.

– Volt idő, amikor rövidáru is volt a boltban – így a nyugdíjas Merk Mihályné, Erzsi néni, aki a lánya boltjában a Fortuna ABC-ben még ma is gyakran áll a pénztárban. – Én akkor kerültem ide. Ezzel aztán minden együtt volt ebben az üzletben, amiért egy szabó vagy varrónő a boltba sietett. Persze itt is voltak időnként hiánycikkek, mint a Perlé himzőfonal, amiért taposták egymást a vásárlók, de uraltuk a helyzetet. Idővel mindenkinek jutott. De nem is ez maradt meg a legjobban bennem. Hanem az az emberi és szakmai teljesség, ami a főnököt jellemezte. Gyuszi bácsi csak ránézett egy kuncsaftira, és centire tudta, hogy mennyi anyag kell rá. Emberileg pedig? Hát, lehetett tanulni tőle. Tudja, nekem a lányom is kereskedő lett, és most, hogy beszélgetünk erről, végig gondolom: ha jól teszi a dolgát, ha szeretik az emberek, ez a továbbadott minta – rajtam keresztül – egészen biztosan Gyuszi bácsitól is származik. **ká**

# Azok az édes randevúk!

**K** ne ismerné a randira készülődés édes izgalmát, amikor az istennek sem találjuk a megfelelő ruhát és cipőt. Valaha réges-régen az első randevún még ismertetőjelként szolgálhatott egy szál sárga rózsza a gomblyukban. Az első találkát általában több hónapos lázas levelezés, titkos sóhajok és vágyakozás előzte meg. Legtöbbször mire sor került a találkára, már többé-kevésbé ismerték egymást a felek és nagyjából azt is sejtették, mit remélhetnek a másiktól.

Manapság teljesen másként ismerkednek az emberek, nincs szükség rózsásra vagy gerberára, elég néhány kattintás az interneten és máris százával gördülnek lefelé a randizni vágyó lányok-fiúk, hölgyek-urak. Az ember kapkodhatja a fejét, hogy vajon melyikre tegye le a voksát, hiszen valamennyivel randevúzni képtelenség. Persze lehetőség van afféle villámrandik lebonyolítására is. Ami pont olyan, mint a villámnyelvtanulás, vagyis egyik sem jár semmiféle konkrét eredménnyel. Turpisságok, csalások persze mindkét félnél sűrűn előfordulnak, melyek általában csak az első leleplező erejű randevún derülnek ki. Bevett szokás a fiatalítás, amikor mindkét fél legalább tíz évvel korábbi képet tesz fel magáról a netre. Ja, és nyugodtan lehet ilyen-olyan diplomát hazudni, kacsalábon forgó kastélyt, jól menő vállalkozást, luxusjárgányról képet küldeni, ezt mind lehet, és sokan meg is teszik. Lehetünk filmsztár kinézetűek is, dagadt bankbetéttel.

Aztán az első édes randevún kiderül, hogy szívünk hölgye bizony nem kimonodottan fotómodell külsejű, sőt, egy élemedett korú, brutálisan elhízott, lompos nőszemély, akitől isten mentsen csókot csenni kellemetlen fizikai utórezgések nélkül. A hön áhított szívtipró úr pedig mintha a „Maunika-show”-ból lépett volna színre, legalábbis ami a fogai mennyiségét illeti. Bizony lehangoló képet fest az erősen kopaszodó, totyakos, pocakos lovag elhanyagolt ruházatában, kopott cipőjében.

Mondhatni a Notre-Dame tetején lévő visszataszító vízköpő egy Adonisz hozzá képest. Ismerősöm mesélte, hogy rosszul sült el a várva várt találka, mivel lovagja merev részegen hullott bele a karjaiba, akár az érett gyümölcs. Így a randevú mindössze tíz percig tartott. A másik udvarló-jelölt vacsoráznit hívtá, aztán amikor fizetésre került sor, kerekelt oldott.

Az igazság az, hogy mindenki jobbat remél, ám legtöbbszörre az átlagember hétköz-



napi sorsa vár és bizony ezzel elég nehéz megbarátkoznunk. Talán nem kellene készpénznek vennünk, amit a bugyuta sztárcsináló tévéműsorok és a hazug reklámok közvetítenek felénk. Mármint, hogy mindent megkaphatsz, bárki lehetsz, csak akarnod kell és különben is megérdemled!

De mivel ezerral tombol a nyár, senkit sem beszélnek le a randevúzás édes izgalmáról, hiszen most van itt az ideje. Bátran elő a rózsákkal, gerberákkal! Hátha a régi-módi szokások segítségével sikert sikerre halmozunk. **Burma**

## Zeneiskolai pótbemutató:

szeptember 1. és szeptember 2. délután 14–18 óráig

Órabeosztások: szeptember 5. hétfő 14–18 óráig a zeneiskola épületében (Festetich u. 131.)



# SIÓ-TÚRA

**Megrövidítette az ökotúrát a hőség. Ötvenöt kilométer kerékpározás, negyvenöt kilométer kenuzás. Eredetileg ekkora távolság várt a tolnai TOVÁBB Szabadidős Társaság közel húsz tagú csapatára nemrég a Sió mentén.**

A civil szervezet részére a szedresi Sziget Egyesület elnöke, Benke Béla szervezett túrát, amely a környezettudatosság népszerűsítésére is hivatott volt. A kirándulás ökotúra volt, mivel a résztvevők a saját izomerejükkel hajtott járművekkel közlekedtek. (Igaz, a kenuk és a biciklik adott helyszínre szállítását gépjárművekkel kellett megoldani.)

A túrázók egy péntek délután indultak kerékpárral Tolnáról, kora este érkeztek meg Borjádra, ahol a felújítás alatt álló ipari



műemléket, a söréttornyot is meglátogatták. A Sió-hídnál történt sátrazás után szombaton vízre szálltak, hogy 3–4 személyes túrakenukkal, medina programot is közbeiktatva, este megérkezzenek Sióagárdra.

A társaság a leányvári pincefaluban a Ferenc Pincében pincepörköltet vacsoráztott és borokat

kóstolhatott. Eredetileg vasárnap reggel a Sió Árvízkapuig eveztek volna, és onnan tekertek volna Bogyiszlón keresztül Tolnára. A hőségi-asztás miatt azonban vasárnap már nem szálltak vízre, a társaság délelőtt Sióagárdról biciklizett haza.

## A halászléhez a vizet odafönről adták

**Az eső ellenére is harminc bográcsban rottyogott a halászlé az Alta Ripa halfőző versenyen**

**Folytatás az első olalról.**

...és csak a bent maradt, döntős tízfel foglalkozott – de ezzel igazán behatóan – a zsűri.

– Mivel lehetett már az első körben kiesni?

– Szarvashiba, ha vékony a hal-lé. „Mi ez, krumplileves?” – kérdezi ilyenkor a bíráló, ami attól áll elő, hogy vagy a hal, vagy a paprika kevés benne. Ezen túl számos hibapontot lehet összeszedni a zsűri, a fagyasztott, a poshadt, az iszap ízű, vagy a nem odavaló hal-lal. Tolnai ember busából, amúrból, pláne hekkből nem főz halászlét. De szinte ugyanennyi múlik a fűszerek tolnai közizlés szerinti, vagy ettől eltérő használatán. Én hajlok arra, hogy aki tubusszám használja a gulyáskrémet és a piros aranyat, akinek a halából kiér-

zik a fokhagyma, az essen ki. Ilyet apáink nem használtak! Hogy milyen a jó tolnai halászlé? Ezt nem tudom senkinek szakácskönyvszerűen leírni, legfeljebb megközelíteni. Ez ízlés dolga. A tolnai közizlés. Ehhez válogatjuk gondosan a bírálókat is, ahová akárkit nem engedünk.

– Az idén kik bíráltak?

– Öten voltak. Négy tolnai és egy faddi. Bucher Antal, Kern Zoltán, Pauli József és Buchmüller Róbert Tolnáról valamint Tóth Ferenc Fadról.

– És az eredmény?

– Az első ötöt mondanám, akik közül a győztes dr. Rappai József lett Zombáról, a második a Bencze-Szabó faddi-tolnai páros, a harmadik Tantos Csaba Tolnáról, a negyedik Kurtnakker József Tolnáról, az

ötödik pedig ifj. Pauli József lett szintén Tolnáról.

– Igaz az a felröppent hír, hogy véget vész az Alta Ripa halfőző versenyek sorozatának? Hogy abahagyod?

– Nem, nem igaz. Bár el kell mondanom, hogy ezt egy baráti körrel kezdtük valaha, féltucatnyi-an, egy délutánra vagy estére tervezve. Ami mára egy négynapos népünnepe, amire még a mostani rossz időben is kijöttek vagy 2–300-an. Ami nem baj! Csak úgy főznék már én is végre, nyugodtan itt egy halat. Hátradőlve. A szervezés az, ami már sok! A feszültség, a felelősség. Ebből adnék már le szívesen valakinek. Vagyis valahogy biztos lesz ezután is. Egy a lényeg, a huszonötödiket, jövőre, még biztosan megtartjuk! **ká**

**Méhntex**  
**MÉTERÁRU**  
**RÖVIDÁRU**  
 Harisnyák  
 nagy választékban  
**J.PRESS®**  
**ZOKNI \* FEHÉRNEMŰ**  
**AZ ÚTÉPÍTÉS IDEJE ALATT**  
**IS NYITVA!**  
 Tolna, Árpád u. 5. Tel/fax: 74/440-562

## A WOSINSKY MÓR OKTATÁSI INTÉZMÉNY HÍREI

**Balatonszepezd**

**J**únius 20-a reggelén hat pedagógus kíséretében az intézmény 57 ötödikes diákja szállt felt a balatonszepezdi táborba induló két buszra.

Fotók szárai emlékeztetnek a 8 nap eseményeire: az ismerkedési est tré-fás csapatversenyére, a szepezdi és zánkai strandolásra, a vízi csatákra, a révfülöpi kikötőre, a vitorlázásra, a divatbemutatóra, a panorámbuszos utazásra Szigligetre és Badacsonyba, a szigligeti várjátékokra, a csocsó és táblajáték bajnokságra, a színes lampionok készítésére, a legek versenyére, a foci csatákra, a hosszú sétákra, a túrára a Fülöp-hegyi kilátóhoz, és ami



talán a legnagyobb sikert aratta: a zánkalandparki kirándulásra. A táborbúcsúztató a lampionokkal és mécsesekkel megvilágított pályán közös játékkal kezdődött, majd az ebédelőben fergeteges discoval zárult.

A tábori programok nem valósulhattak volna meg támogatók nélkül. A tábori költségekhez Tolna Város Önkormányzata, valamint a „Tiszta formák” Alapítvány nyertes pályázata járult hozzá.

Reméljük, a nyár még tartogatott örömteli meglepetéseket a június 27-én kissé megfáradtan, de élményekkel gazdagon hazaérkező táborozóknak.

**Sulikóstolók**

I skolánkban, a Wosiban már hagyomány, hogy a szeptemberi tanévkezdés előtt „KÓSTOLÓ” keretében találkoznak a leendő elsős és ötödikes diákok osztályfőnökeikkel, társaikkal. Játékos feladatok közben ismerkednek egymással és felderítik az iskola épületét. Az első osztályosoknak 2011. augusztus 29-én 9 órától az alsó tagozat épületében (Eötvös utca 7.), az ötödikeseknek ugyanekkor (2011. augusztus 29-én 9 órától) a felső tagozat épületében lesz (Bartók utca 23.).

# Bezerédj Pál

Szabadidőközpont és Könyvtár

## AUGUSZTUS HAVI PROGRAMJA

### BÁRKA FESZTIVÁL AUGUSZTUS 19-20.

Részletes program a 14. oldalon.

• **Augusztus 22-26-ig:** Nyári labdás játszótér 7-11 éves gyermekek számára.

### Szeptemberi előzetes:

• **Szeptember 17-18.** (szombat-vasárnap): **KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG NAPJAI.**

Az 1984-ben Franciaországból útjára indult kezdeményezés célja, hogy a széles érdeklődésre számot tartó műemléképületek, amelyek általában zárva vannak a nagyközönség előtt, egy hétvégén nyissák meg kapuit, és ingyen, lehetőleg szakszerű vezetéssel fogadják a kíváncsi látogatókat. A mára már nemzetközi méretűvé vált rendezvényhez Magyarország 1999-ben kapcsolódott a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal koordinálásával. 2011. szeptember 17-18-án hétvégén az ország különböző településeinek között idén első alkalommal Tolnában is - a nagyközönség számára szakvezetéssel hozzáférhetővé válnak az értékes, szép műemléképületek, és a helyi alkotóművészek munkáit is megtekinthetik a látogatók.

### A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár NYÁRI LABDÁS JÁTSZÓHETET

hirdet 7-11 éves gyermekek számára.

**IDŐPONT: 2011. AUGUSZTUS 22-26.**

Táborozási forma: napközis sporttábor, naponta 9.00-15.30 óráig

#### A TÁBOR CÉLJA:

- egészséges életmódra nevelés, az egészség megőrzésére alkalmas, közkedvelt – főleg labdás – sportágak, mozgásformák megismeretése és megszerettetése (röplabda, kosárlabda, kézilabda, labdarúgás, asztalitenisz, tollaslabda, játékos-labdás ügyességfejlesztés, kerékpározás, testnevelési játékok)
- a szabadidő értelmes és hasznos eltöltése különböző elméleti és kézműves foglalkozások segítségével a nyári szünet végén, kicsit ráhangolódva a tanévkezdésre

Érdeklődni lehet a részletekről az 540-035-ös telefonszámon Farkas Zsuzsanna sportszervezőnél.

A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár – és annak minden tagintézményének – részletes programja megtalálható a <http://www.bpszk.eoldal.hu>, valamint a [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu) internetes oldalakon.

#### HELYSZÍNEK MÖZSÖN:

**Lovas Ferenc Sváb Tájháza.** Mőzs, Szent I. u. 125. Látogatható: szombaton 10-12, és 17.30-19 óra között, valamint vasárnap 10-12 és 14-18 óra között.

**Mőzsi Német Nemzetiségi Klub és a Hargita Székely Egyesület Tájháza.** Mőzs, Szent I. u. 34. Látogatható: szombaton 15.30 és 18 óra között. Kísérő rendezvény: Szombaton 16 órakor a német nemzetiségi Zöldkert Óvoda gyermekeinek, a Német Nemzetiségi Klub Ifjúsági Táncsoportjának, valamint a klub kórusának műsora a tájháznál.

**Mőzsi Református Imaház.** Mőzs, Szent I. u. 117. Látogatható: szombaton 10-12 és 14-18 óra között, valamint vasárnap 10-12 és 14-18 óra között.

**Versesgy Ferenc, a Népművészet Mestere Fazekas Népi Iparművész alkotóműhelye.** Mőzs, Szent I. u. 51. Látogatható: szombaton 9-12 és 14-18 óra között, valamint vasárnap 9-12 és 14-18 óra között.

#### HELYSZÍNEK TOLNÁN:

**Bezerédj Pál Szabadidőközpont, a volt tolnai huszárlaktanya felújított kaszárnya és lovarda épülete.** Tolna, Bajcsy-Zs. u. 73/a. Látogatható: csak az első napon szombaton 14-17 óra között. Szakvezető: Lovas Ferenc, rekonstrukciót tervező építész

**Tolnatekt Bt. – Selyemgyár.** Tolna, Bezerédj Pál tér 1. Látogatható: szombaton 10-12 és 14-16 óra között, valamint vasárnap 10-12 és 14-16 óra között szakvezetéssel.

**Mőzsi Szabó István festőművész állandó kiállítása.** Tolna, Deák F. u. 88. Látogatható: szombaton 9-12 és 14-18 óra között, valamint vasárnap 9-12 és 14-18 óra között.

**SÉTA: Tolna város épített örökségének bemutatása.** Séta indulási ideje 17-én 10 óra. Séta indulási helye: Tolna, Hősök tere. Tervezett időtartama: kb. 1 óra

A Kulturális Örökség Napjaihoz kapcsolódó programokról bővebb információ a [www.bpszk.eoldal.hu](http://www.bpszk.eoldal.hu), a [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu), illetve a [www.oroksegnapok.hu](http://www.oroksegnapok.hu) internetes oldalakon olvasható.

• **Szeptember 16-18.** (péntek, szombat, vasárnap): **Fotós vikend Tolnában, avagy Duna-parti Fotóparti.** A tolnai Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár 2011. szeptember 16-18 között, a Magyar Fotográfia Napja tiszteletére - a Kulturális Örökség Napjai tolnai rendezvényéhez csatlakozva - rendhagyó fotós tábort szervez Tolnában, a megye névadó települé-

sén, mely a táborban készült alkotások kiállításával zárul.

Bővebb információ a [www.bpszk.eoldal.hu](http://www.bpszk.eoldal.hu), illetve a [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu), internetes oldalakon olvasható, valamint a Bezerédj Pál Szabadidőközpontban Pámerné Bükky Klára programszervezőnél kérhető a 74/ 540-035-ös telefonszámon.

• **Szeptember 24.** (szombat): **Elszárnozottak találkozója.**

A Bezerédj Pál Szabadidőközpont és Könyvtár – és annak minden tagintézményének – részletes programja megtalálható a <http://www.bpszk.eoldal.hu>, valamint a [www.tolna.hu](http://www.tolna.hu) internetes oldalakon.

## FIGYELEM!

Digitális fénymásoló és nyomtató berendezésünkkel a **SZÍNES FÉNYMÁSOLÁS** mellett **SZÍNES NYOMTATÁST**

is vállalunk. A városban bejegyzett civil szervezetek, oktatási intézmények jelentős kedvezményt kapnak. A szolgáltatás igénybe vehető munkanapokon 9.00–12.00 és 13.00–15.00 között.



## Szeptembertől csoda vár a kicsinyekre

*Ezt ígéri Ványi-Tegzes Szilvia, az új családi napközi és játszóház megálmodója*

**Most szeptembertől nyitja meg kapuját Tolnában a Garay u. 13-ban a „Csodavár Egyesület” és ismét induló családi napközi, ahol két szakképzett pedagógus várja majd az 1-7 éves korú kisgyermeket. Hogy mi motiválta a családi napközi létrehozására, erről így nyilatkozott a vezető.**

Az elmúlt években kislányom révén folyamatosan kapcsolatban álltam kisgyermekes anyukákkal, és többször felmerült ez az igény. Tudom, hogy egy családi napközi működik már a városban, ami nem tudja az igényeket teljes mértékben kielégíteni, hiszen korlátozott a létszám. Gyakran tapasztalom, hogy mivel a szülők munkába sietnek, a nagyszülők még dolgoznak, így nagy gond a kicsik elhelyezése.

Az óvónőként töltött évek alatt sok gyakorlati tapasztalatot szereztem. Tudom, hogy a kicsik fejlődése szempontjából mennyire fontos, hogy az életkoruknak, képességeiknek és adottságaiknak megfelelő módon foglalkozunk velük nap mint nap. Változatos és készségfejlesztő játékokkal várjuk a csöppségeket ebben az inspiráló környezetben.

Hogy mit kínálnak az óviban? Amint Ványi-Tegzes Szilvia elmondta, egész napos elfoglaltságot és teljes ellátást, reggelit, uzsonnát, ebédet. Mivel a főzés helyben történik, így egészséges, finom és friss étel várja a picurkákat. A tervek szerint sok-sok mese, játék, ének, torna, vers és kézműveskedés nyújt majd örömet, kellemes elfoglaltságot a gyerkőcöknek.

Újdonság, vagyis plusz szolgáltatás, hogy a napközön kívüli játszóházzal is várják a gyermekeket, amit bárki meglátogathat naponta 8-12 óráig. Igény szerint néhány órás gyermekfelügyeletet is vállalnak, amíg az anyukák ügyes bajos dolgokat intézik.

Szeptember 10-én **NYÍLT NAP** lesz, egész napos ingyenes programokkal, ahova mindenkit szeretettel várunk! Itt egy kis ízelítőt kaphatnak a szülők, a napközi működéséből. Bővebb információ: [csodavaregyesulet@gmail.com](mailto:csodavaregyesulet@gmail.com)

Tolnában évek óta működik már családi napközi. Hogy szükség van-e egy újabbra, esetleg egy másikra, azt úgyis az Élet fogja eldönteni. Szilvia egyelőre nagyon lelkes, úgy tűnik a jó szándék jelen esetben párosult a szakértelemmel és az már fél siker.

**Burma (X)**

[www.csodavaregyesulet.hu](http://www.csodavaregyesulet.hu)

## Harangszó



# „Felebarátodnak se házáat, se mezejét ne kívánjad!”

Az öt gyereken kívül, akiket félneveltek, ez a házi-kó lenne az egyetlen, amit fel tudnának mutatni egy munkás élet után. Omladozó rom volt, amikor megvették harminc évvel ezelőtt, azóta javítgatják, toldják-földják, úgy, hogy tulajdonképpen mostanra lenne kész. Mostanra, amikor majd meg kell válni tőle, egy végigdolgozott munkás élet után földönfutóvá válva, mert még az sem biztos, hogy az összeg, amennyiért a bank eladja, betakarja a kamatokkal hosszúra nyúlt összeget.

Hogy miként jutottak el idáig ismerőseim? 2007-ben vettek fel 2 millió 300 ezer forintot lakásfelújításra, amiből jókora összeget már meg sem kaptak. A roskadozó házra jó magas biztosítást kötettek velük, itt is ment a pénz. A kölcsönfelvevőnek – mondták – még életbiztosítás is kell. Ez is

majdnem plusz 100 ezer. Aztán repültek a tízezrek ingatlanbecslésre és sok minden másra, amik már a büntethető gazemberség határát súrolnák, ha bizonyítani tudnák. De ezt hagyjuk. A lényeg, hogy alig egy évig tudták becsületesen fizetni a havi 21 ezret, ami 2008-ban, a svájci frank megbolondulásával egyik napról a másikra havi 60 ezer lett. Nagyjából annyi, amennyiből éltek. Ekkor bepánikoltak, és innentől semmit sem fizettek. Már 300 ezerrel voltak elmaradva, amikor egy nagylelkű jóttevőjük megelőlegezte ezt nekik egy összegben, mivel ki volt tűzve a végrehajtás. Itt jutottak egy kis levegőhöz. A kormányváltás is új reményt csilantott fel. Kaptak újabb haladékokat, miközben a kölcsönkapott 300 ezret törlesztették becsületesen. Eddig. A felhasználó 1 millió 600 ezerből, közben, a kamatos

kamatokkal, 4 millió 700 ezer lett. És nincs tovább!

És most itt ülök velük Kaposváron – ahová elkísértem őket –, a pénz templomában, a hitelező pénzügyi adósságrendező központjában, tárgyalásra idézve és a csodára várva. De csoda nincs. Itt sincs. Száz szónak is egy a vége: van még némi haladék – fél év a ház értékesítéséig – de ha fizetni szeretnének, havi 60 ezernél, számukra már nincs kisebb törlesztő részlet! Hogy nekik 78 ezer az összjövedelmük? Már nem is mondják, különböző kérvényekben annyiszor leírták már. Amihez már csak én teszem hozzá, hogy ezért az információért utaztunk hajnalban kelve száz kilométert, zuhogó esőben, két megyén át. Hogy hova? Kaposvár egyik legszebb terének leghivalkodóbb épületébe, ahová, a 100 km-es sugarú körön kívülről is érkező, a fejük

fölötti hajlékért aggódó, riadt szemű kisemberek számára – ahogy a megkérdezett alkalmazott fogalmazott – nincs „ügyfél véccé”. Vagyis több órás út és várakozás után át lehet menni pisilni a szomszéd-ban lévő elegáns hotelbe, fejéért kétszáz forintért. Hogy nem is nagyon van már náluk több? Hogy, ami még volt otthon, azt üzemanyagra összeadták? Nem számít – legyintenek. Meg különben is, mi ez a négyezer forint, a négy millió hétszázézerhez képest?

Csendben, szó nélkül ballagunk vissza az autóhoz, közben felpillantok a sarki utcanev táblára: Széchenyi tér. Széchenyi és nagy műve, a Hitel – na, helyben vagyunk, dörmögöm magam elé –, azon már csak otthon tűnődve el, hogy vajon ilyennek álmolta meg a boldogulás útján haladó, szép, szabad hazáját a legnagyobb magyar? *Ká*

## 23 számítógépet kapott a Wosy

Az Új Magyarország Fejlesztési Terv Társadalmi Infrastruktúra Operatív Program „A pedagógiai, módszertani reformot támogató informatikai infrastruktúra fejlesztése (TIOP 1.1.1-07/1-2008-0786)” projekt keretében 23 db számítógépet és monitor, 16 tantermi csomagot, 1 alkalmazási szervert és 1 wifi-t szerezhetett be Tolna Város Önkormányzata.

A fejlesztésre a város 23.110.100 forintot nyert, a beruházás az Európai Unió támogatásával valósult meg.

A projekt megvalósításának időtartama: 2011. január 1. – 2011. augusztus 31. volt.

Az elnyert összeg a Wosinsky Mór Oktatási Intézmény informatikai infrastruktúra fejlesztését szolgáló eszközbeszerzések költségeit 100%-ban fedezte.

Ú SZÉCHENYI TERV



MAGYARORSZÁG MEGÚJUL



A projektek az Európai Unió támogatásával valósulnak meg.



Brille Optika Kft.

## 6 ÉVE A LAKOSSÁG SZOLGÁLATÁBAN!

**H**at éve áll a lakosság szolgálatában Tolnán a Brille Optika. 1995. július 1-jén nyitotta meg modern és tágas üzletét a Fészek Áruháznál. A főút mellett központi helyen található üzlet akadálymentesített, így a mozgáskorlátozottak is könnyen megközelíthetik.

A szaküzlet **teljeskörű optikai szolgáltatást** nyújt, legyen szó látásvizsgálatról, szemüveggépzésről, javításról vagy szemüveg kiválasztásról. Minden esetben kitűnő szakemberek segítenek, mivel a betérő vendégeket immár hat éve ugyanaz a két udvarias és kedves hölgy szolgálja ki. A szemvizsgálatot és szűréseket szintén a kezdetek óta **Dr. Kővári Márta** főorvosnő végzi: szürkehályog, zöldhályog, szemfenékvizsgálat, jogosítvány, komputeres szemvizsgálat.

Az üzlet kínálata igen széleskörű. Nagy választékban kaphatók **szemüvegek, napszemüvegek**, néhány ismert név fémjelzi a gazdag választékot: Police, Givenchy, Oakley, Ray-Ban. Szemüvegeretek pedig a legolcsóbbtól, már **2900 Ft-tól** a világmárkákig megtalálhatók itt. Minden-

ki könnyen kiválaszthatja a számára legmegfelelőbbet, divatszínű, speciális szűrők, egyéb „extrák” figyelembe vételével. Ezen kívül **tartozékok** vásárlására is van lehetőség, úgy mint szemüvegtok, tisztítófolyadék, törülköző, szemüvegszínőr, lánc.

A születésnap alkalmából rendkívüli kedvezménnyel szeretne kedveskedni vásárlóinak a Brille Optika. Vékonyított és fényre sötétedő lencsákat **20%-os kedvezménnyel**, multifokális lencse most akár **14.000,- Ft-os kedvezménnyel** kapható. Ezen kívül garانتáltan bevizsgált UV és polárszűrős felnőtt és gyermek napszemüvegek most **10-30 %-os engedménnyel** kaphatók.

Fizetni lehet egészségpénztári kártyával, (OTP, Vitamin, Patika, stb.) és üdülési csekkkel.

**TOVÁBBRA IS SZERETETTEL VÁRJUK ÖNÖKET!**

Tolna, Deák F. u. 82. Telefon: 74/440-127  
Nyitva tartás: H-P: 8.30-17.00 óráig

# „Ha tehetném, mindenkit rábeszélnék az anyaságra”

**Minden pillanatát élvezem, nincs ennél szebb és nagyobb boldogság az életben...**

**M**indnyájunk élete ezer százzal kötődik a családhoz, ez az a hely, ahol elkezdődik az életünk, és ott szeretnénk, ha véget érne. Ám a család szerepe mára mintha leértékelődött volna. A statisztikák szerint a 30 évesek túlnyomórésze még a szülőkkel lakik, nincs gyereke, sőt nem is akar. Szerencsére jó példa is akad bőven. Látogatóban jártam Márton Juditnál (Schmidt Judit), aki a második gyermekét várja, hogy a nő legszebb hivatásáról, az anyaságról beszélgessünk. Judit a Szent Mór Iskolában tanít, férje pedig egy paksi cégnél vizsgabiztos. Öt éve házask. Ő az a kismama, aki belülről ragyog, ám ez a fény messzire sugároz.

– Amikor összeházasodtatok, terveztek-e a két gyermeket?

– Mindenképpen azt szeretnénk volna, hogy Barnának legyen testvére, ne maradjon egyedül. Mivel elmúlt két éves, értelmes kisgyerekek, már megérti és várja a kistesó jövetelét. Igaz ebben nagy segítség a kis Nati, nővérem egyéves kislánya, akivel sokat vannak együtt.

– Hogy készültél fel az anyaságra? Hogy viseled az áldott állapottal járó megpróbáltatásokat? Bár egy ilyen örökvidám, sportos fiatalasszony esetében ez nem lehet kérdés.

– Az anyaságra részben a tanítói munkám is felkészített. Onnantól kezdve, hogy Barna megfogant, mindent egészen másképp láttam és ösztör is átgondoltam, milyen választ adok a szülőknek. Előtte, ha tanácsot kértek, olyan szakkönyvszerűre sikeredett a válasz. Első terhességem idején hét hónapos korig dolgoztam, jól viseltem az állapotomat és felkészültem a szülésre is, akár csak most. Ebben segített a kismama joga és a homeopátiás szerek. Mivel a természetes dolgok híve vagyok, eldöntöttem, a szülés során sem lesz szükségem semmire, ám a kisfiam váratlanul megfordult, így császármetszéssel kellett világra segíteni. Sokat számított, hogy férjem a szüléskor mindvégig velem volt. Életem legsodálatosabb pillanata, semmihez nem hasonlítható eufórikus érzés, amikor odahozták Barnit, aki 3550 grammal, 57 centiméterrel született. A szoptatás során pedig egy életre szóló, mély kapocs alakult ki közöttünk. Egyéves koráig szoptott a kisfiam, majd önként abbahagyta.

Mostani terhességemmel sincs semmi gond, csak mióta beköszöntött a nagy meleg, egy kicsit nehezebb, de pár hét múlva elérkezik a nagy pillanat és megszületik Bence. Most is a természetes gyógy mód által kínált lehetőségeket alkalmazom és homeopátiás szerekkel tudatosan készítem

– Szerinted mi változott meg ennyire a világban? Miért nem a család és a gyermek áll a középpontban?

– Más az értékrend, megváltoztak a nők, a férfiak, a körülmények. Azt tapasztalom, ha valaki nem tudott párt választani időben, később már nem mer próbálkozni és gyakran

a szülők a létbizonytalanság miatt, ami a gyerekekre is ráragad. Sokan az egzisztenciális gondok miatt nem mernek gyermeket vállalni. Borúlóttabbak lettek az emberek.

– Hogy látod, mi a kisgyermekes anyukák legnagyobb gondja?

– A tapasztalatom szerint és másoktól is folyton ezt halom, a pénz beosztása. Ha több a gyerek, akkor a férj több túlórát vállal, mivel jelentősen megnövekszik a család költsége. Ám amikor a férj dolgozik és távol van, a nőkre szakad minden. Háztartás, gyermeknevelés, ügyek intézése és ahol nincs mama, mert még dolgozik, ott bizony borzasztó nehéz a napi rutin-feladatokat elvégezni.

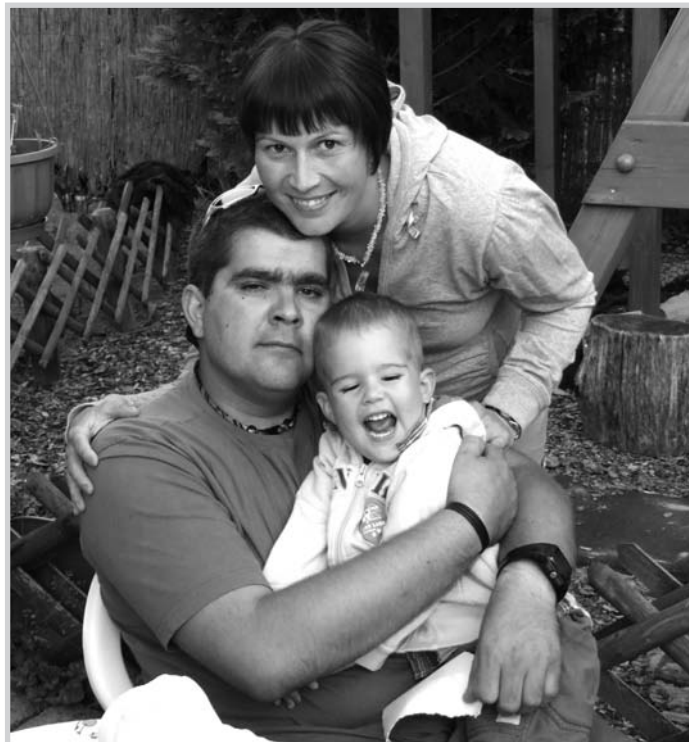
– Gyermeknevelési gondoktól azért ti sem vagytok mentesek...

– Most éljük a dackorszakunkat, gyakori a hiszti, az ellenkezés. Olyankor Barninak be kell vonulnia a szobába, ez a bünti. De következetesen egy véleményen vagyunk a férjemmel, ez fontos, mert a gyerek próbálkozik. A gyermeknevelés örök egyensúlyozás, teret és szabadságot kell adni neki, de ne érezze, hogy féltjük. Folyton bátorítani kell, nem elvenni az önbizalmát, hanem növelni. Amelyik kisgyermek érzi, hogy bíznak benne, az más emberré válik. Sok energiát és türelmet igénylő feladat.

– Számoltál-e azzal, hogy két gyermek esetében a terhek jócskán megnövekednek és most nem csak az anyagi terhekre gondolok? Nem lesz idő magadra...

– Amikor tudatosult bennem, hogy újra gyermeket várok, első gondolatom az ijedség volt, hogy viseli majd Barni a szoptatást, a kisbaba jelenlétét, meg tudom-e adni ugyanazt a figyelmet és szeretetet a második gyermeknek is. Aztán úgy gondoltam, miért ne? Barna januártól ovis lesz már. Igyekszem majd úgy alakítani a napirendem, hogy legyen időm vinni babaúszásra, Süni zenére. Később úgy tervezem, ha két és fél éves, akkor visszamegyek dolgozni. Szerencsére a férjem mindenben támogat, nagyon gyermekcentrikus, éjjel ugyanúgy felkel, ha kell, ilyen férjjel nem félek a jövőtől. Magamra is szakítok időt, folytatom az esti futásokat és a heti kétszeri aerobikot.

(Időközben megszületett Bence, anyuka és a kisbaba egészségesek és jól vannak.) **Burma**



**KÉTSÉG SEM FÉR HOZZÁ, HOGY A CSALÁD ÉS AZ OTTHON AZ, KAMELY ÁLTAL AZ EMBERI TÁRSADALOM LEGNAGYOBB ERÉNYEI SZÜLETNEK, ERŐSÖDNEK ÉS TÁPLÁLKOZNAK. (W. CHURCHILL)**

fel magam testileg és lelkileg. Negyedik hónaptól kezdve eszem a fokhagymát, citromot, mézet és tökéletesek az eredményeim. Nem félek a szüléstől, sokat segít ebben az agykontroll, igyekszem csak pozitív gondolatokra koncentrálni. Nagyon jó, fiatal szakorvost sikerült találnunk, aki mindenben támogat. Új dolog Szekszárdon, hogy apás szüléseknél az apuka is megkapja az újszülöttet, így azonnal szoros lelki kapcsolat alakulhat ki közöttük.

Judit 28 évesen szülte első kisfiát, előtte történelemtanári diplomát szerzett a testnevelés tanítói diplomájához. Nem indult könnyen neki az életnek, minden szülői támasz nélkül, pusztán nővére szeretetére, támogatására számíthatott, albrétből került be férje családjába.

magára marad. A függetlenségi törekvés is óriási, ózdkodnak attól, hogy több generáció éljen együtt. Pedig a mi esetünk is bizonyítja, hogy sok előnye van az együttélésnek, nagycsaládnak, a gyermek is több mintát lát, ami aztán az életben jobban eligazítja. Főként a pénz, karrier számít és minden elcsúszott az időben, gyorsan szétmennek a kapcsolatok. A nők diplomát szereznek, karriert szeretnének befutni és nehezen adják fel az egzisztenciájukat. Pedig a nő első számú hivatása ma is az anyaság, gyermeknevelés és a család összetartása. Én minden pillanatát élvezem az anyaságnak, nincs ennél szebb és nagyobb boldogság az életben, mint látni kisfiam fejlődését. Ha tehetném, mindenkit rábeszélnék az anyaságra. Ám pedagógusként megtapasztaltam, hogy milyen feszültek

2011.  
AUGUSZTUS  
19-20.

fesztivál  
TOLNA  
harka

## PROGRAMOK:

### 2011. AUGUSZTUS 19.

Helyszín: Bezerédj Pál Szabadidőközpont

- 17.00 Dr. Sümegei Zoltán polgármester  
megnyitó beszéde  
17.20 Kovács Zoltán festőművész kiállítása  
19.00 DUMASZÍNHÁZ Felméri Péterrel  
20.00 Helyi zenekarok:  
DEVALAMI • BAZÁR  
MÁS-KÉPP • DIRR-DURR



**KIEGÉSZÍTŐ PROGRAMOK:**  
ÓRIÁSCSÚSZDA,  
ARCFESTÉS, HABPARTY,  
KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS,  
VÉRADÁS

### 2011. AUGUSZTUS 20.

Délelőtt: városi ünnepség

- 9.00 Gyülekező a Civilháznál  
Aratófelvonulás, kenyérszentelés  
a római katolikus templomban,  
koszorúzás a Szent István parkban

Délután: Helyszín: Tolna, Duna-part

- 15.00 „Gyermekcsalogató”:  
A hétfejű sárkány - Figura Ede zenés,  
interaktív gyermekműsora  
16.00 Dr. Sümegei Zoltán polgármester köszöntője  
ingyenes sörcsapolás  
16.30 Görög táncház a Mydros együttesel  
20.00 Ferenczi György és a Rackajam  
22.00 Azúr zenekar



**SZERETETTEL VÁRUNK MINDEN ÉRDEKLŐDŐT!**

# FONTOS! Egyházközségi közlemény

Városunk búcsúnapiját, Nagybaldogasszony ünnepét, az idén, augusztus 14-én vasárnap a délelőtti 10 órai ünnepi szentmisén üli meg egyházközségünk, ahová várják a szomszédos községek zarándok-csoportjait is, akik közül hozzánk – mint lapzártakor már tudható volt – a faddi hívek templomi zászlók alatt érkeznek. Hétfőn, augusztus 15-én a szentmise reggel 7 órakor, a hétköznapokon megszokott rend szerint lesz.

Hogy aztán e feléledő hagyományt erősítve a tolnai hívek keljenek útra augusztus 21-én vasárnap Bogyiszlóra, ahol találkozhatnak majd dr. Udvardy György püspök atyával, aki az ottani Szent István-napi ünnepség-sorozat részeként, egy most felavatásra kerülő Szent István szobrot fog megáldani a bogyiszlói katolikus templom előtti téren. Ezen a szép ünnep egyházközségünk is képviselteti magát, így e vasárnapon

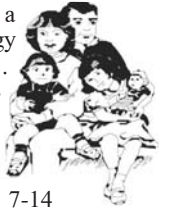
a tolnaiaknak Mözsön, vagy Bogyiszlón lesz lehetőségük szentmisét hallgatni, esetleg választhatva a szombati (20-ai) előesti szentmisét.

A 10 órakor kezdődő püspöki misére és szoboravatásra Tolnárról, a tolnai plébánia elől, délelőtti fél 10-kor ingyenes autóbussz indul Bogyiszlóra, majd 12 órakor vissza – szól az egyházközség közleménye – buzdítva mindenkit a lelkes részvételre.

ká

# CSSK HÍREK

■ Ezúton tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy július 4. és augusztus 31. között a **NYÁRI ÜGYFÉLFOGADÁSI REND** a Tolnai Családsegítő Központban az alábbiak szerint történik: hétfő: 7-14 óráig, kedd: 7-14 óráig, szerda: 7-14 óráig, csütörtök: 7-12 óráig, péntek: 7-12 óráig. A feladat ellátást ezen időszak alatt is zökkenőmentesen biztosítjuk.



■ A Családsegítő Központban **ingyenes jogi segítségnyújtás** vehető igénybe! Bővebb információ és időpont egyeztetés a 74/443-825-ös telefonszámon.

■ A tolnai és mözsi **Idősek Klubja** továbbra is várja magányos, idős emberek jelentkezését. A klub, napi háromszori étkezést, hetente orvosi ellátást és különböző szabadidős programokat biztosít. Felvilágosítás és jelentkezés: Varga Jánosné – Idősek Klubja Tolna, Árpád u. 4. Tel.: 74/443-923.

■ Lehet jelentkezni jelzőrendszeres **házi segítségnyújtás** igénybevételére is. Bővebb információ erről a szolgáltatásról a Családsegítő Központban a 74/443-825-ös telefonon vagy személyesen az intézményvezetőnél.

■ A Klub az Árpád utca felújításának idejéig (előreláthatóan szeptember elejéig) a **Tolnai Civil Házban** működik, változatlan nyitva tartással és szolgáltatásokkal.

■ **NE DOBJA KI!** Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy amennyiben használt bútorra, használt műszaki cikkre van szüksége és azt szerény anyagi körülményei miatt, nem tudja megvásárolni, jelezze a Családsegítő Központban.

Továbbra is kérjük, hogy amennyiben még működőképes, de használaton kívüli mosógépe, tűzhelye, kályhája vagy egyéb háztartási eszköze, bútorra illetve gyermekének megunt játéka, ruhája van, és azt szívesen felajánlaná rászoruló embereknek, jelezze a Családsegítő Központban. Köszönjük a lakosság részéről eddig tett felajánlásokat.

Tolna Város Önkormányzatának  
Családsegítő Központja  
7130 Tolna Bajcsy- Zs. u. 96.  
Tel.: 74/443-825, 74/540-711

**TOLNAI HÁLÓ KÖZALAPÍTVÁNY**  
Adószám: 18865543-1-17  
www.halotalapitvany.atw.hu

## TOLNAI KORNÝIKA

# A történelem ismétli önmagát

Sokszor van mostanában déja vu érzése az embernek. A netezés korában nem nagy ügy valakinek a szellemi termékét lerabolni a hálóról, és picit átfésülve saját ötletként tálni, értékesíteni. Régen sem volt ez másképp. A viccgárdák csak a szereplőket cserélték ki az aktuális társadalmi szabályok szerint – kiből lehetett csúfot üzni, kit tiszteltünk szentként –: zsidók, cigányok, skótok, oroszok, amerikaiak, Brezsnyev, Nixon, Kádár, Gorbacsov, Bush, Putyin, Orbán, Gyurcsány, s kész volt a vadonutáj sutka.

Örkény István életrajzát olvasom. Hányan arattak sikert a tőle elcsaklizott, egy kicsit átgyurmázott poénnal, természetesen a forrás megjelölése nélkül!

Itt van például ez a párbeszéde:

- Halló, gépterem?
- Skultéti, jelentkezem.
- Mennyi, Skultéti?
- Harminchárom.
- Mi harminchárom?
- Mi mennyi, főmérnök úr?

– Az, ami harminchárom.  
– Nem annyinak kellett volna lennie?  
– Mindegy, Skultéti, csak csinálják tovább.  
Érdekes az áthallás ebben az 1956-os visszaemlékezésben is.

– „Mikor megindult a Szabad Rádió, behívtak a Parlamentbe (mert akkor onnan adták a műsört), és a rádió új igazgatója megkért, hogy írjak egy bevezetőt az induló adáshoz. Mondtam, hogy szívesen. Ott megírtam. Így kezdődött: Hazudtunk éjjel, hazudtunk nappal, hazudtunk minden hullámhosszon.”

Sokszor van az utóbbi évtizedekben déja vu érzése az embernek. „A forradalmi fordulat után kialakult áldemokrácia létrehozta az újjazdagok és a politikai szélhámosok uralmát.” Ezt jegyezte fel az 1700-as évek végéről Napóleon életrajzírója. Egy picit ugye ez is hajaz a mára?

A dolgok ismétlődése miatti déja vu érzés Einsteint is hatalmába kerítette. Ezt a következtetést vont le: „A történelem arra tanít meg bennünket, hogy az emberiség semmit sem tanul a történelemből.”  
Wessely

# KERESZTREJTVÉNY

## KESERŰ ÉVFORDULÓ

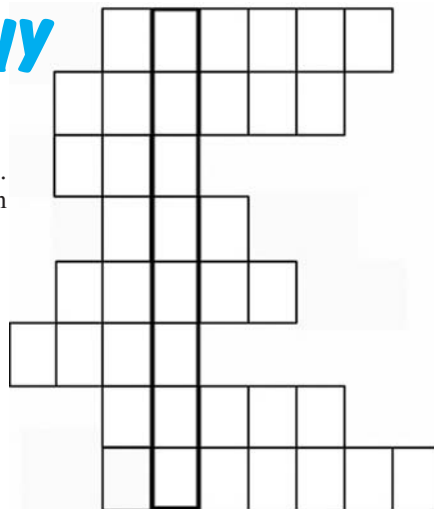
Az ott tárolt puskapor felrobbanása miatt 1849. augusztusában levegőbe repült a ma Erdélyben található..... **Beküldendő a függőleges sor.**

### MEGHATÁROZÁSOK:

1. Ritka férfinév
2. Részlet egy műből
3. Forráság
4. Méhcsapat
5. Hibázik
6. Persze, hogy
7. Fás
8. Nem városban él

A július havi megfejtés: ...tükrében. A szerencsés nyertes **Novák Anett**, Tolna, Szent I. u. 4/1. Nyeménye a Konkurencia Méterárubolt (Tolna, Deák F. u. 3.) által felajánlott ruhaanyagok és halászlés szett, melyet a városi könyvtárban vehet át.

Az **augusztus havi rejtvény** megfejtői között a **MULTI-FISH BT.** (Czakó János) Tolna, Mező u. 2/1. által felajánlott ajándékot fogjuk kisorsolni. A megfejtéseket augusztus 25-ig várjuk e-mailben a burma52@gmail.com vagy a thirlap@gmail.com címre, illetve leadhatók a könyvtárban.



**SCHALLER BT.****VÍZ-, GÁZ-,  
FŰTÉSSZERELÉS**Felmérés, tervezés,  
kivitelezés**ÉRDEKLŐDNI:**

SCHALLER GUSZTÁV

Tel.: 06-30/253-2066

SCHALLER ZOLTÁN

Tel.: 06-30/986-1909

**BORDA**  
TÜZELŐANYAG KERESKEDÉS  
Tolna, Dombori u.  
(volt gázcseretelep)**TŰZIFA**  
AKÁC, TÖLGY, KÓRIS  
méterbe, kugliba, aprítva  
**SZÉN**HÁZHOZZÁLLÍTÁS  
KEDVEZMÉNYES ÁRON!  
TEL.: 20/9659-800**BARKÁCSKUCKÓ**

Tolna, Alkotmány u. 72. (a Harmónia üzletház mellett)

**E HAVI AJÁNLATUNK:**Kerámia és rozsdamentes kávéfőzők • Fém és szilikon  
sütőformák • Porcelán reggelizőszettek és kávékészletek  
Zománczott edények • Üvegpoharak • Ruhaszárítók •  
Szerelő és elemlámpák • Hosszabbítók, elosztókA fentiekén kívül a megszokott árukkal is várjuk üzletünkben:  
műanyag és üveg áruk, konyhai eszközök, krómzott fürdőszobai kiegészítők,  
csavarok, zárok, lakatok, szegek, kőműves- és festőszerszámok, fém, fa és kőzetfűrők,  
krova fejek, csavarhúzó, villáskulcsok, elemek, izzók, energiatakarékos izzók  
Nyitva tartás: hétfő-péntekig 8-17-órától, szombaton 8-12 óráig.

A mözsi posta mellett (Temető utca 1.)

**GAZDABOLT****ITT A BEFŐZÉS IDEJE!!!**Befőttes üvegek, befőttes üveg tetők, műanyag  
savanyúságos edények 5 l – 30 l-ig, befőző celofán,  
befőző fólia, gumigyűrű, kénpor, étkezési zselatin,  
szalicil, borkősav, nátrium benzoát, timsó, meggy-  
magozó, paradicsom paszírozó, hűtőtasakok**TÉRJEN BE HOZZÁNK, MEGÉRI!**Nyitvatartás: hétfőtől péntekig: 7.30—11.30-ig, 13.00—16.30-ig  
szombaton: 8.00—11.00-ig **Tel.: 30/916-84-08****trapanel**  
**MUNKARUHÁZATI ÜZLET**

Tolna, Deák Ferenc u. 94.

Forgalmazunk védőlábbelikeket, védőöltö-  
zeteket, hallásvédőket, légzésvédőket,  
védőkesztyűket, fej- és arcvédőket, védő-  
szemüvegeket, bőrvédő készítményeket.Kínálatunkban megtalálhatók a  
gyakorló és BDU nadrágok is.Gyerek **FÉNYVISSZAVÉRŐ**  
**MELLÉNYEK** érkeztek!**PÓLÓ AKCIÓ:** FEHÉR 650 Ft-tól  
SZÍNES 790 Ft-tól**RÖVIDNADRÁG:**Portwest TX14 (szürke-sárga) 4110 Ft  
Coverguard Navy (sötétkék-szürke) 4695 Ft  
CERVA Max (sötétkék-fekete) 3870 FtA meghirdetett akciók csak a készlet erejéig érvényesek!  
Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig 8.00-12.00/13.00-17.00  
szombaton 8.30-11.00

Car Service

**Antal Szerviz Kft.**

- Környezetvédelmi mérés, adatlap kiadással
- Benzines befecskendezők javítása
  - Diagnosztizálás
  - Szervizelés

7130 Tolna, Tavasz u. 14.

Telefon: 74/540-703

Mobil: 06 20/9819-371, 06 20/417-3982

E-mail: postmaster@antalszervizkft.t-online.hu

**HÁZTARTÁSI  
GÉPEK JAVÍTÁSA!**MOSÓGÉPEK,  
MOSOGATÓGÉPEK,  
MIKROHULLÁMÚ  
SÜTŐK, PORSZÍVÓK,  
BOJLEREK stb.**ÉS BÁRMI,  
AMI ELROMOLHAT!****SZABÓ ROLAND**

20/471-86-72

TOLNA, ALKOTMÁNY U. 44.

**BAJAI ÉS FIA KFT.**  
**VASUDVAR**

Tolna, Bajcsy-Zs. u. 72. (volt PATEX területén)

Tel./fax: 74/443-215, 443-553

- ▶ Zártszelvények, szögvasak, csövek, csőívek
- ▶ Melegen hengerelt „I” és „U” profilok
- ▶ Policarbonát lemezek és tartozékai (előtetők, teraszok, szabadterei medencék fedésére)
- ▶ Horganyzott, alumínium és saválló termékek
- ▶ Betonacélok, hegesztett hálók, szelemencsavarok, ácskapcsok, huzalszegek

**Schall Zoltán**  
**VÍZ-SZENNYVÍZ,  
FŰTÉSSZERELÉS,  
GÁZSZERELÉS  
ÉS JAVÍTÁS**Tervezés és kivitelezés.  
**INGYEN ÁRAJÁNLAT!**MUNKÁTÓL  
FÜGGETLENÜL  
**10% ANYAG-  
KEDVEZMÉNY**

Tolna, Táncsics M. u. 11.

06 70/5886-934

**ÁRNYÉKOLÁS  
TECHNIKA****REDŐNY**

(műanyag, alumínium, fa)

RELUXA, SZALAGFÜGGÖNY,  
fix-mobil szúnyogháló,  
napellenző, harmonikaajtó,  
hevederzár.

KÉSZÍTÉS – JAVÍTÁS

**ÚJVÁRI RÓBERT**

Tolna, Wosinsky u. 4.

Telefon:

74/441-477 és 20/35-54-368

**SZALAI  
LAKATOS BT.**• GARÁZSKAPUK NYÍLÓ, TOLÓ  
KERTKAPU ÉS KERÍTÉSEK  
LÉPCSŐK, KORLÁTOK

• VEGYESTÜZELÉSŰ KAZÁNOK

• MÉHÉSZKONTÉNEREK

• MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK

GYÁRTÁSA, SZERELÉSE,  
JAVÍTÁSA

• FORGÁCSOLÁS

Tolna, Bajcsy-Zsilinszky u. 72.

Telefon: 06-30/9272-942

Műhely: 74/443-253

**Péter Jenő és Fia Építőipari Bt.**

7130 TOLNA, BARTÓK BÉLA ÚT 85.

**FŐ TEVÉKENYSÉGEINK:**

- ▶ Új lakás építése, valamint régi lakás felújítása: Anyagbeszerzéssel, szállítással, kulcsátadással.
- ▶ Térburkolatok tervezése, kivitelezése.
- ▶ Homlokzatok hőszigetelése és felújítása.
- ▶ Mindenféle építőanyag kedvezményes árú beszerzése és házhoz szállítása.
- ▶ Tüzelőanyag (szén- és faúrítás, házhozszállítás)

AZ ÁLTALUNK ELVÉGZETT MUNKÁKRA ÉS AZ ÁLTALUNK  
BESZERZETT ÉPÍTŐANYAGOKRA**TELJES KÖRŰ GARANCIÁT VÁLLALUNK!**

Elérhetőségeink: Telephely: 7130 Tolna, Zrínyi u. 1/A

Telefon: 06 20/9410-198

# Bravúrbronz az országos döntőről

**A** veszprémi 6 csapatos U-15 leány nyújtott pályás országos bajnokság döntőjébe jutott csapatunk a mérkőzések megkezdésekor nagyon nehéz feladat előtt állt, mert olyan sporttegyesületek kerültek a döntőbe, mint a Viktória FC Szombathely, a Szegedi AK, az MTK Hungária FC, a Győri Dózsa és a Gizella Veszprémi SE. (Az összes ellenfelünk nagypályás NB I-es és NB II-es csapatok utánpótlás csapatai – egyedül a mi együttesünk futsal csapat).

A műfüves pályán rekkenő hőségben 2×12 perces körmérkőzéses formában lejátszott mérkőzéseken okos, taktikus folyamatosan javuló játékkal sikerült az álmainkban sem igen remélt bravúr és az egyesületünk történetében ezen korosztály részéről a legsikeresebb (első alkalommal éremmel) bronz éremmel zárni a bajnoki évet.

## A nap beszámolója:

**Viktória FC Szombathely – Tolna-Mözsi FSE  
1-0 (1-0)**

Az első öt percben meglephettük volna ellenfelünket, de a helyzeteink kimaradtak. Végig a nagyobb játékerőt képviselő ellenfelünk fokozatosan átvette a játék irányítását és egy jól eltalált ballábas góllal legyőzött bennünket. Hősiesen védekezve sikerült a minimális különbségű vereséggel végig játszani a mérkőzést. A második féldőben helyzetünk is alig akadt. Teljesen megérdemelt a vasi győzelem.

**Tolna-Mözsi FSE – Szegedi AK  
1-1 (1-1)**

**Gól: Fábíán Rebeka**

Sokat javult a mezőny játékunk, már gördülékeny akciókat is vezetünk, melyek egyikéből az ellenfél védő Fábíán R. lábára rúgta a felszabadítást és onnan a kapuba guruló labdából a adóztást is megszereztük. Az első féldő utolsó pillanatában szöglet utáni berobbanásból egyenlített a szegedi csapat, amely a második féldőben a mezőnyben fölény nőtt de jól záró védekezéssel sikerült az első bravúr, pontot szereztünk.



A lányok és edzőjük az U-15 országos döntőjén

**Tolna-Mözsi FSE  
– MTK Hungária FC  
0-3 (0-1)**

A végül veretlenül bajnokká vált ellenfelünk ellenében az edzőnk a csapatot kissé felforgatta, ezzel játék lehetőséget adott a cseréknek is. A mérkőzés folyamán pályára

lépett mindegyik játékosunk erejét beleadva, becsülettel küzdött, de ez kevésnek bizonyult a nagyobb tudású, rutinos játékosokat felváltató budapesti csapat ellen.

**Gizella Veszprémi SE  
– Tolna-Mözsi FSE  
0-2 (0-1)**

**Gól: Fábíán Rebeka 2**

Végig enyhe mezőnyfölényünk jellemezte a mérkőzést. Egy szabadrúgásból a rövid alsó sarokba lőtt Fábíán R. góllal szerzett a megnyugtató előnyt csapatunk, amit a második féldőben visszagurítás után egy igazításból szerzett Fábíán R. bomba góllal megduplázott. A lányok a lefújást követően örömeikben alig hitték, hogy a győzelemmel, második bravúrral esélyesebbé váltak a dobogóra. Teljesen megérdemelten nyertük meg a mérkőzést.

**Tolna-Mözsi FSE  
– Győri Dózsa SE  
2-0 (1-0)**

**Gól: Lovász Viktória,  
Fábíán Rebeka**

Amikor egy üzlet beindul! Az utolsó mérkőzésen az edző higgadt, sok mozgásos, sok passzos játékra kérte a lányokat. A taktika meghozta gyümölcsét, mert a mezőnyben fölényt alakítottunk ki, ezzel több helyzetünk adódott. Az első féldő lefújása előtt röviddel Gósi Nati szögletét Lovász V. kapásból a lécs alá bombázta, ezzel megszületett a megnyugtató előny.

A folytatásban az igen fellelkesült szülők hangos biztatása mellett további sok szép támadást vezetünk, hiba nélkül védekezünk, esélyt sem adva ellenfelünknek a felzárkózáshoz. És ismét Fábíán R. indult meg, két védőt is kicselezve a hosszúba lőtte a labdát, ezzel bebiztosította a győzelmet. Sikerünkkel a harmadik helyen zártuk a napot.

A gyönyörű sikert elért csapat tagjai: Steinbach Eszter, Szakály Petra, Fábíán Rebeka, Csizmadia Eszter, Buchmüller Petra, Lovász Viktória, Gósi Natália, Orbán Rebeka, Müller Zsófia, Fekete Dóra, Salamon Ivett, Orsós Franciska, Bogárdi Barbara, Szabó Vivien, Würzel Gabriella, Maláti Dalma, Széles Kinga. Edző: Folk György

*A csapat ezúton szeretné megköszönni a szülők egész éves támogatását, nélkülük ez a siker nem jöhetett volna létre.*

(Forrás: tolnafutsal.hu)

# BALATON-CUP nemzetközi torna

**A**sokéves hagyományoknak megfelelően az idén is Balatonfüzfőn és Balatonfüreden megrendezésre került a dán vendéglátók meghívására, dán amatőr csapatok, a Pét, a Pécs valamint sportegyesületünk utánpótlás csapatainak 19. BALATON-CUP 2011 kupája. Sportegyesületünk a leány U-15 korosztályban kettő csapatot, a fiú U-15 korosztályban egy csapatot és a leány U-18 korosztályban egy csapatot indított a saját selejtezőjében.

csapatunk veretlenül lett a maga korosztályának aranyérmese és kupa győztese, az U-15 egyik csapatunk a titkon remélt, kiváló ezüst érmet és a vele járó kupát hódította el. A másik U-15 lány csapatunk az ötödik helyen végzett. A fiú U-15 csapatunk is javított az előző évek statisztikáján, mert mindegyik mérkőzését kis arányú vereséggel zárta. A díjkiosztón lányaink büszkén vették át Szegedi Lajos helyi főszervezőtől megérdemelt díjait. A jövő évi jubileumi 20. kupára is meghívták sportegyesületünk csapatait.

**Bagsvaerd 2-Tolna-Mözs FSE 3-0 (2-0).** Góllövők: –

**Voersa-Tolna-Mözs FSE 4-0 (3-0).** Góllövők: –

## U-18 lányok, nyújtott pályán:

**Voersa-Tolna-Mözs FSE 0-6 (0-2).** Góllövők: Bogárdi M. 3, Folk Zs. 2, Fábíán R.

**Tolna-Mözs FSE-Pécs 5-0 (3-0).** Góllövők: Schlotthauer R. 2, Bogárdi M., Folk R., Méhes K.

**Tolna-Mözs FSE-Svenstrup 1 8-0 (4-0).** Góllövők: Fábíán R. 3, Folk Zs. 2, Schlotthauer R., Folk R., Méhes K.

**Tolna-Mözs FSE-Svenstrup 2 3-0 (3-0).** Góllövők: az ellenfél nem állt ki

**Tolna-Mözs FSE-Voersa 6-0 (1-0).** Góllövők: Fábíán R., Folk Zs., Schlotthauer R., Folk R., Méhes K., Bogárdi M.

**Tolna-Mözs FSE-Pécs 3-1 (2-1).** Góllövők: Schlotthauer R. 3.

## EDZŐI VÉLEMÉNYEK:

**FOLK GYÖRGY:** A tavalyi 3. hely után az idei 2. hely előrelépés. Erre a tornára nem a szípkázó játék volt jellemző, ennek ellenére sikerült a 2. helyezést megszerezni.

**BEREGI KÁROLY:** Jól választott helyszínen, jó körülmények között, jó mérkőzéseket játszott csapatom. A dán versenybizottságnak köszönjük de kissé lejtett a pálya.

**HERCZIG GÁBOR:** A fizikailag erősebb játékosokból álló csapatok ellen egy évvel fejlődött csapatom, ez a tavalyhoz képest a kapott gólok számának csökkenésében is megmutatkozott.

**HORVÁTH GYÖRGY:** Jó időjárásban, jó pályán, jó hangulatú mérkőzéseken, alkalmanként jó játékkal megérdemelten nyertük a tornát.



## RÉSZLETES EREDMÉNYEINK:

### U-15 lányok, nyújtott pályán:

**Svenstrup 2-Tolna-Mözs FSE 2 2-4 (1-2).** Góllövők: Gelb M. 3, Györfi Cs.

**Tolna-Mözs FSE 1-Tolna-Mözs FSE 2 3-2 (1-2).** Góllövők: Buckmüller P. 2, Salamon I. illetve Gelb M, Grécs D.

**Tolna-Mözs FSE 2-Bagsvaerd 1 0-5 (0-2).** Góllövők: –

**Tolna-Mözs FSE 1-Svenstrup 2 0-0 (0-0).** Góllövők: –

**Svenstrup 1-Tolna-Mözs FSE 1 0-3 (0-1).** Góllövők: Kuperczko N. 2, Lovász V.

**Tarm F-Tolna-Mözs FSE 2 2-3 (2-0).** Góllövők: Gelb M., Györfi Cs., Csizmadia E.

**Tarm F-Tolna-Mözs FSE 1 2-1 (0-1).** Góllövők: Lovász V.

**Bagsvaerd 1-Tolna-Mözs FSE 2 5-2 (2-2).** Góllövők: Gelb M., Györfi Cs.

**Tolna-Mözs FSE 1-Bagsvaerd 1 0-2 (0-1).** Góllövők: –

**Tolna-Mözs FSE 1-Svenstrup 2 1-1 (1-1).** Góllövők: Kuperczko N.

**Tolna-Mözs FSE 2-Svenstrup 1 2-2 (1-1).** Góllövők: Györfi Cs., Bogárdi B.

**Tarm F-Tolna-Mözs FSE 2 2-2 (1-1).** Góllövők: Györfi Cs., Gelb M.

### U-15 fiúk, nagypályán:

**Tolna-Mözs FSE-Voersa 0-2 (0-0).** Góllövők: –

**Bagsvaerd 1-Tolna-Mözs FSE 6-0 (2-0).** Góllövők: –

**RHS-Tolna-Mözs FSE 4-0 (1-0).** Góllövők: –

**Pét-Tolna-Mözs FSE 3-0 (1-0).** Góllövők: –

**Tolna-Mözs FSE-Svenstrup 0-5 (0-3).** Góllövők: –

Az 56 fős, igencsak népes küldöttség a már évek óta jól belakott Óveges József Kollégiumban szállásolta be magát. A megérkezést követően a szobák kiosztása és elfoglalása után Folk György táborvezető ismertette a 4 nap programját. Másnap elkezdődtek a korosztályos küzdelmek, a lányok Balatonfüzfőn a helyi STADION-ban, a fiúk Balatonfüreden (a dán vendéglátók által biztosított autóbusznaponta átutazva) a helyi sporttelepen játszották selejtező mérkőzéseiket. A nap végén a dán vendéglátók álló-fogadáson látták vendégül a kupán résztvevő sportegyesületek vezetőit.

Az első játéknapot követően, kedden egész napos balatoni fürdésen, napozáson a balatonfüzfői strandon töltötték szabadnapjukat a játékosaink és edzőink, valamint a kísérő szülők. Többek között a gyerekek fürdöztek, vízi-csúzdáztak, gumi-ugrópadoztak, hattyúkat etettek, valamint nagy kedvvel fociztak, melynek keretében a felnőtt férfiak-fiúk mérkőzésen 6-4,5 és felnőtt férfiak-lányok mérkőzésen 6-3 eredménnyel mezítlás csatákat vívtak. Este a jól elfáradt, kihatott táborozók nagy étvágygal fogyasztották el a szülők által elkészített és feltálatl zúza-pörköltet.

A szerdai napon tovább folytatódta a selejtező mérkőzések. A nap végén a szülőkből álló újabb érkezők három bográcsos kitudó halászlével, valamint több száz palacsintával lepték meg a kihatott gyerekeket. A vacsorát követően az összes táborlakó a helyi BOB pályára sétált és ott több lecsúszással felejtethetetlen perceket töltött. Az utolsó versenynapon még az elnök úr is kivette részét az előkészületekből, mert segítkezett a pályák felvonalázásában. Aztán a nap folyamán csodát tettek a lányaink, hiszen az U-18

## RECEPTAJÁNLÓ

### Sport szelet

**Hozzávalók:** 50 dkg darált keksz (húsdarálón durvára darálva), 3 evőkanál kakaó, 25 dkg olvasztott Ráma margarin, 2 dl langyos tej, 25 dkg porcukor vagy édesítő (diabetikusoknak), rumaroma, **A tetejére:** 15 dkg olvasztott csokoládé, 2 evőkanál olaj

**Elkészítés:** A kekszet, kakaót és a cukrot összekeverjük, ráöntjük az olvasztott margarint és a langyos tejet, tetszés szerint rumaromát adunk hozzá. Az egészet összekeverjük, és egy szögletes üveg edénybe egyenletesen belelapítjuk, a tetejét elsimítjuk, és ráöntjük az olvasztott csokit. Kb. 20-30 percre a hűtőbe tesszük, majd dermedés után hosszúkas formára vágjuk.



FUTSAL

OTP-MOL BOZSIK-PROGRAM:

# Országos bajnok a tolnai Wosinsky Mór Oktatási Intézmény leány csapata

A Tolna-mőzsi Futsal Sportegyesület utánpótlását biztosító tolnai iskola játékosai először 2007-ben diadalmaskodtak az akkor még „GÓLIÁT”-nak nevezett versenysorozatban. Az akkori játékosok közül azóta már többen bemutatkoztak az NB I-es női futsal csapatban, sőt a Nemzeti Válogatottban is. Bizakodhatunk tehát, hogy a mostaniak közül is lesznek, akik eljutnak erre a szintre.

A megyei döntő megnyerése után (Tolna- Nagymányok 15:0) az országoson is megmutathatták tudásukat a tolnai lányok. Június 12-én vasárnap Budapesten a Népligetben 20 régió csapatai közül sikerült az élen végezniük.

A csoportmérkőzések, a nyolcaddöntő valamint a negyeddöntő mérkőzésein még gólt sem kaptak a hölgyek. Először az elődöntőben sikerült az ellenfeleknek bevenni a remekül védő Steinbach Eszter kapuját. A tavalyi győztes Pannonhalma elleni döntőn aztán kétszer is megrezdült a tolnai háló, de szerencsére mi is rúgtunk kettőt az ellenfélnek. Mivel a rendes játékidőben nem sikerült eldönteni, hogy kié legyen a hatalmas trófea, következhetnek a büntetők. Végül a 7. büntető döntött a javunkra. Hatalmas feszültség szabadult fel a lányokban, és a nekünk szurkoló fiú csapat tagjaival együtt örömtáncot lejtettek a szép zöld gyepen (a fiúk sajnos nem élték túl a csoportkört).

## EREDMÉNYEK:

### CSOPORTMÉRKŐZÉSEK:

- **Városlőd-Tolna 0:6.** Gól: Lovász Viktória 2, Buchmüller Petra 3, Gósi Natália
- **Tolna Tiszafüred 8:0.** Gól: Csigi Eszter 2, Lovász Viki, Gósi Nati 2, Heitzmann Niki, Csizmadia Eszter
- **Budapest Bornemissza Péter - Tolna 0:1.** Gól: Lovász Viktória

### NYOLCADDÖNTŐ:

- **Tolna-Kaposvár 4:0.** Gól: Lovász Viki, Csigi Eszter, Gósi Nati, Bogárdi Barbara

### NEGYEDDÖNTŐ:

- **Tolna-Nyárlőrinc 4:0.** Gól: Lovász Viki, Csizmadia Eszter, Buchmüller Petra 2



### ELŐDÖNTŐ:

- **Tolna Rozsály 4:1.** Gól: Buchmüller Petra 2, Lovász Viktória, Orbán Rebeka

### DÖNTŐ:

- **Tolna-Pannonhalma 2:2.** Gól: Buchmüller Petra, Csigi Eszter. Büntetővel 5:4

### VÉGEREDMÉNY:

1. Tolna Wosinsky Mór Oktatási Intézmény
2. Pannonhalma
3. Békéscsaba
4. Rozsály

**TORNÓCZKY ISTVÁN**  
BÁDOGOZÁS, TETŐFEDÉS

**TETŐSZERKEZETEK KÉSZÍTÉSE**  
• cserép • Lindab • zszindely

**ERESZCSATORNÁK KÉSZÍTÉSE:**  
• horganyzott • színes alumínium • Lindab

**Tolna, Ady Endre u. 16.**  
Tel: 30/204-5690 Fax: 74/540-149  
[www.tornoczkyteto.hu](http://www.tornoczkyteto.hu)

### KÜLÖNDIJÁT KAPOTT:

Tornádó díj: Lovász Viktória (a tornán leggyorsabb gólt szerző játékos)

### A CSAPAT TAGJAI:

BUCHMÜLLER PETRA,  
CSIGI ESZTER,  
CSIZMADIA ESZTER,  
BOGÁRDI BARBARA,  
ORBÁN REBEKA,  
GOSI NATÁLIA,  
LOVÁSZ VIKTÓRIA,  
STEINBACH ESZTER,  
HEITZMANN NIKOLETT

**Víz-, Gáz-,  
Központifűtés**  
**TERVEZÉSE  
SZERELESE  
KARBANTARTÁSA**

**PAULI JÓZSEF**  
7130 Tolna, Madách u. 42.  
**30/300-6672**  
[www.szekszardportal.hu/epuletgepeszet](http://www.szekszardportal.hu/epuletgepeszet)

## Aerobik

HOZD FORMÁBA MAGAD!

Hétfő 19.00–20.00  
DANCE STEP  
HALADÓKNAK!

Kedd 19.00–20.00  
STEP AEROBIK

Szerda 19.00–20.00  
ALAKFORMÁLÓ ÓRA  
/ KÖREDZÉS

Csütörtök 19.00–20.00  
STEP AEROBIK

A volt Sportszínházban,  
a tűzoltóság mögött.

Érdeklődni:

Link Kinga 20/3642-740

Link Linda 30/974-2010

## AKCIÓS ABLAKOK!

**48%-os  
KEDVEZMÉNNYEL  
MŰANYAG NYILÁSZÁRÓK!**

**Ingyenes igényfelmérés!**

Pontos, precíz bontás, beépítés!

EGYEDI, SZEMÉLYRE  
SZABOTT ÁRAKON!

**15 NAPOS GYÁRTÁSI HATÁRIDŐ!**

**30/377-5336 • 20/355-4368**

## TÁP- TAKARMÁNY BOLT

**PURINA TAKARMÁNYOK  
TELJES VÁLASZTEKA**

**SZEMES TERMÉNYEK  
KEDVEZŐ ÁRON!**

Takarmányok házhoz szállítása

KUTYA-MACSKA TÁPOK FORGALMAZÁSA

ELŐNEVELT CSIBE, KACSA IRATHATÓ!

FELKL MÁRTON Tolna, Kodály u.18.

Tel.: 74/441-468, 06/30-3700-427

Nyitva tartás hétfőtől-péntekig:

délelőtt: 7-10 óráig, délután: 15-17.30-ig,  
szombat délelőtt: 7-10 óráig

## Bogdán Csaba E.V.

REGISZTRÁLT VILLANYSZERELŐ

### TEVÉKENYSÉGI KÖR:

- ✓ Fogyasztásmérőhely építés, korszerűsítés
- ✓ Belső hálózatok kiépítése, helyreállítással
- ✓ Bojlerek, hőtárolós kályhák javítása
- ✓ Érintésvédelmi, szabványossági felülvizsgálatok

**TOLNA ÚJRÉTI SOR 10.**

**TEL.: 06 30 261 8839**


Díjtalan árajánlat, pontos precíz munkavégzés

**ÁLLATORVOSI RENDELŐ**  
**DR. KOVÁCS GÉZA**  
 Tolna, Deák F. u. 48.  
 (Főutcán – a Víztoronytól 300 méterre a központ felé baloldalon. Parkoló az udvarban.)

**RENDELÉSI IDŐ:**  
 H-P: 9-10 és 17-19 óra, Szo.: 10-11 óra

**TEL.: 06-20/3311-369**

**AKCIÓ!**  
 VESZETTSÉG ELLENI  
 (KÖTELEZŐ) OLTÁS  
 minden pénteken  
 bejelentkezéssel: 1500 Ft/kutya, cica.  
 Alomoltás: kutya 1500 Ft/db.  
 Folytatódik az **IVARTALANÍTÁSI AKCIÓ -20%**  
 Kérem tájékozódjon honlapomról:  
[www.hungaropet.com/tolnaiallatorvos](http://www.hungaropet.com/tolnaiallatorvos)



**III. TOLNAI**  
**BOR**  
**NAPOK**

2011. szeptember 1-2-3-4.

**KENYÉRKÓSTOLÁS**  
 2011. SZEPTEMBER 2-3.

**BORÁRVERÉS**  
 2011. SZEPTEMBER 1-3.

**bíbor**  
 borüzlet

TOLNA, DEÁK FERENC U. 82.  
 (Postával szemben) Tel.: 74/540-174

**ÚJ**  
 Kefe nélküli  
 technológia!

**NON-STOP KÉZI**  
**AUTÓMOSÓ**

**EHRLE**  
 by KVANT

Amit nálunk kap: Karcmentes  
 ragyogás, foltmentes száradás.

Nálunk nincs sorban állás, mindössze  
 6-7 perc alatt lemoshatja autóját.

Kétféle forint pénzérmével, zsetonnal,  
 vagy akár elektromos kulcs  
 bérlettel is üzemelünk.

Színvonalas egyedülálló  
 környezetben egy kávé, üdítő  
 mellett egy kis kikapcsolódásra is  
 lehetősége van.

Jöjjön, próbálja ki: kamion,  
 tehergépjármű személygépkocsi  
 mosónkat

**Tesztelje le Ön is!**

➔ **Tolna, Szedresi u. Fácánkerti elágazó** **TESCO-val szemben**

**TOLNÁN,** a volt faipari telep mellett  
 470 m<sup>2</sup>-es, összközműves  
**ÉPÍTÉSI TELKEK ELADÓK**  
**Érdeklődni: 20/98-14-770**

**GULD CSABA**  
**TURBÓ AUTÓSISKOLA**  
**TANFOLYAMOT INDÍT**  
 szeptember 5-én és 26-án 17.00 órakor

- segédmotor • motorkerékpár • személygépkocsi
- tehergépkocsi, nehézpótkocsi kategóriákban

Személyre szabott oktatás, számítógépes gyakorlási lehetőség.  
**MOTOROS AKCIÓ!** (személy+motor együtt)

Tolna, Deák Ferenc u. 5. (iroda)  
 hétfő, szerda, péntek  
 du. 14-16.30 óráig  
 Tel.: 06/20/9613-710, este 442-123

**MOTOROKTATÁSHOZ**  
**MOTORT**  
**BIZTOSITUNK!**

**MÉHN**  
 üveges

Alapítva: 1896-ban

**ÜVEGEZÉS,**  
**KÉPKERETEZÉS**  
 rövid határidővel

**Méhn Tibor**  
 ÜVEGEZŐ-KÉPKERETEZŐ MESTER  
 a biztosítók ajánlott partnere  
 7130 TOLNA, Bajcsy-Zs. u. 24.  
 Telefon: 74/440-320

**Gyertyaláng**  
**TEMETKEZÉS**  
 TEMETÉSI KELLÉK KEGYTÁRGYBEMUTATÓI IRODA

**Tolna, Hajós u. 5.** (közvetlen a temetővel szemben)

TELJES KÖRŰ ÜGYINTÉZÉSSSEL ÉS SZOLGÁLTATÁSOK  
 VÁLASZTÉKÁVAL ÁLLUNK AZ ÖNÖK RENDELKEZÉSÉRE

Állandó elérhetőség:  
 Szakálos Mihály 74/457-016, 30/978-7874  
 Nyiresi Roland irodavezető 30/299-6445  
 Nyitva: hétfőtől vasárnapig – igény szerint

ÜGYELETI  
 TELEFON:  
 0-24-IG  
**30/929-5609**

**V É S G AUTÓALKATRÉSZ**

**SZEMÉLY ÉS TEHERAUTÓ**  
 alkatrészek, karosszéria  
 elemek, tartozékok, kenő-  
 anyagok, gépkocsi kozmetikai  
 termékek, gumik forgalmazása.

**TOLNA, ALKOTMÁNY U. 72.**  
 (a Harmónia Üzletház mellett) Telefon: 74/440-770,  
 30/267-9870. Nyitva tartás: H-P: 8-17, SZ: 8-12